

السياسات الثقافية :
دراسات ووثائق

السياسة الثقافية في تونس

بقلم : رفيق سعيد

اليونسكو

في هذه السلسلة :

السياسة الثقافية في الاردن
معالم السياسة الثقافية في العراق
السياسة الثقافية في سوريا
السياسة الثقافية في تونس
السياسة الثقافية في الجزائر
السياسة الثقافية في المملكة العربية السعودية
السياسة الثقافية في المغرب

السياسة الثقافية في تونس

بقلم : رفيق سعيد

، اليونسكو

صدر عام ١٩٨٠
عن منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
٧، ميدان فونتنوا،
باريس - ٧٥٧٠٠

© Unesco 1980

طباعة Papyrus

الترقيم الدولي الموحد للكتب

I.S.B.N. : 92-3-601850-X

تصدير

ان الغرض من هذه المجموعة هو توضيح كيفية تخطيط مختلف الدول الاعضاء لسياستها الثقافية وتطبيقها لها.

والسياسات الثقافية تختلف بقدر اختلاف الثقافات ذاتها. ولكل دولة من الدول الاعضاء ان تقرر سياستها وتطبيقها وفقا لفهمها للثقافة، ولنظامها الاقتصادي الاجتماعي، ولايديولوجيتها السياسية وتطورها التكنولوجي. الا ان اساليب السياسة الثقافية (شأنها شأن اساليب السياسة العامة للتنمية) تثير مشاكل عامة - ذات طابع مؤسسي واداري ومالي اساسا - وهناك اعتراف متزايد بضرورة تبادل الخبرات والمعلومات بشأنها. والمنشورات الصادرة في اطار هذه المجموعة - وقد بذلنا قصارى جهدنا لتوحيدها شكليا قدر المستطاع بغية تسهيل عقد المقارنة - تنصب اساسا على هذه الجوانب التقنية للسياسة الثقافية.

وتعالج هذه الدراسات، كقاعدة عامة، المسائل التالية: مبادئ السياسة الثقافية واساليبها، تقييم الحاجات الثقافية، الهياكل الادارية والادارة، التخطيط والتمويل، تنظيم الموارد، التشريع، الميزانية، المؤسسات العامة والخاصة، المحتوى الثقافي للتعليم، الاستقلال الذاتي واللامركزية الثقافيتين، تدريب الموظفين، البنية الاساسية المؤسسية المناظرة لحاجات ثقافية خاصة، المحافظة على التراث الثقافي، مؤسسات نشر الثقافة، التعاون الثقافي الدولي والمسائل ذات الارتباط.

وتتناول الدراسات بلدانا تمثل نظاما اجتماعية واقتصادية ومناطق جغرافية ومستويات تنمية مختلفة. وهي تعكس بالتالي مجموعة واسعة التنوع من مفاهيم السياسة الثقافية واساليبها. ويمكن لها ان تقدم، في مجموعها، نماذج مفيدة للبلدان التي لم تضع سياسة ثقافية بعد. وهي تمكن كافة البلدان، ولاسيما تلك التي تبحث عن صيغ جديدة لسياستها الثقافية، من الاستفادة من الخبرة التي اكتسبها الغير.

وقد اعد هذه الدراسة لليونسكو الاستاذ رفيق سعيد المدير السابق للتوجيه الثقافي في تونس والمندوب الدائم لدى اليونسكو سابقا، والاراء الواردة فيها لا تعبر الا عن المؤلف ولا تلزم اليونسكو.

الفهرس

- ١ - مقدمة
- ٥ - تونس ارض الثقافة
- ١٣ - تونس ارض المحن
- ١٩ - البنى الادارية للعمل الثقافي
- ٤٤ - اعداد سياسة ثقافية طويلة الاجل وتحليل الاحتياجات الثقافية
- ٤٩ - دعومات العمل الثقافي
- ٨٢ - المسالك التقليدية والمسالك الجديدة لنشر الثقافة .
- ٩٣ - تقديم المعونة للابداع الفني
- ١١٢ - من اجل ثقافة حرة ومجانية .

مقدمة

"اطلب العلم من المهد الى اللحد"

حديث شريف

ينطوى هذا الحديث النبوى الشريف الذى وضعناه هنا في صدر الكتاب على سمو في المشاعر وثقة في البشرية لا علاقة لهما بالنصيحة التي أسداها انتيستان قديما ، ليحث فيها على الانكماش الفكرى ، قائلا : "لو كان المرء حكيما لما تعلم القراءة حتى لا يفسده الغير".

ولكن أليس رأى هذا الفيلسوف هو الذى يبدو ان الانسانية اتبعته لوقت طويل؟ انه يجب الاعتراف بأن طلب العلم ، ولو بمقدار ، لم يبرز الا في العصر الحديث باعتباره من الوظائف الاولى للانسان الذى يعيش في المجتمع .

وقد اتبع الناس تعاليم انتيستان بالقدر الذى ظلت الثقافة فيه ، مدة طويلة ، وقفا على الاثرياء ، ولكن انسياقا ايضا وراء شعور منطقي بعدم الجدوى ، فقد كانت المعرفة مجردة الى حد ان انتشارها كان يبدو غير ذى فائدة مباشرة للمجتمع . ولم يكن العلم قد اقتحم بعد حياة الناس المادية ولم يتسم بهذا الطابع الذرائعي الذى أضفاه عليه عهدنا .

ولم يكن الشعب من ناحيته ميالا للتعليم الادبي ، الاكاديمي ، لارتباطه احيانا بلغات معقدة لا يفهمها ولا علاقة واضحة بينها وبين اهتماماته اليومية .

على ان الحق يوجب علينا الاشارة الى ان هذا المفهوم الضيق على طول الخط يدين بوجوده للعالم الغربي في المقام الاول . واذا كان الحديث النبوى الشريف لم يحدث لدى الجماهير الاسلامية كل الاثار العملية التي ارادها له الرسول ، فان ذلك يرجع في المقام الاول الى صروف الدهر المؤسسية التي فرضها التاريخ باستمرار على شعوب عاجزة عن العثور على التوازن والوعي السياسيين ، خضعت لالوان شتى ومتعاقبة من الاستعباد ، وتجدد نسيجها بلا توقف باندماج عناصر متعددة فيها حالت دون تكوين تقليد لها ، فهي شعوب ذات شخصية مضطربة لانها اختلطت بعدد من الثقافات المتعارضة .

بيد ان خاصية الافكار هي التحلي بنزعة عالمية . وخاصة العلم هي تخطي حدود المختبر لوضع نفسه في خدمة البشر . وخاصة الشعوب هي التحكم في مصيرها ، ووعياها بنفسها يؤجج شعورها بالقيم التي حرمت منها .

ولكن ظل انتشار الثقافة مقيدا طوال عده قرون بقيود كبيرة ، فلا توجد اليوم في العالم كله دولة واحدة ، ايا كانت نيتها السياسية ، الا وترى من واجبها تأكيد حق كل انسان في تحصيل عناصر المعرفة التي جمعها الفكر على مر العصور والتي يشكل استثمارها عاملا رئيسيا من عوامل الرخاء في عصرنا هذا . فتكاثر المثقفين يبرز في المجتمع تراكيب جديدة تسهم في رفع ما يسمى بالمستوى الحضارى .

ولا يستبعد هذا الهدف المشترك الاهتمام بالارتقاء بالانسان لذاته . وعلى العكس فان هذا الاهتمام قد سبق في الازمنة الحديثة البحث عن فائدة المجموع . وقد اتسمت النزعة الانسانية في اول الامر بالفردية قبل انفتاحها على الوعي بقضايا التضامن البشرى الكبرى . . والفائدة متبادلة على اى حال . فالثقافة تغير الفكر الذى يمارسها وتنشئ له حتما علاقة اوثق بالمجتمع . وتبرز بين هذا الاخير والمواطن علاقة وعي جديدة وهي علاقة اكثر ثراء تكون مظاهر تعارضها هي نفسها ايجابية احيانا بقدر ما تعجل ببعض عمليات التطور .

ولذلك فان الحقبة المعاصرة تتميز فيما تتميز به ، بتصميم معلن لدى جميع الشعوب على مشاهدة اكبر عدد ممكن من الناس ينتفعون بشتى اوجه المعرفة . وتضيف المصلحة المادية حوافرها الى التطلع المنزه للفكر والى الحرص على كرامة النفس . وهذا من مواطن الاهتمام الاساسية للمنظمات الدولية الكبرى ، وقد اشارت احداها في اسمها نفسه الى مقاصدها وهي التربية والعلم والثقافة . وتعتبر كل امة عن هذا التضمين ، بحسب تاريخها وعبقريتها وطبقا لمقتضيات تنميتها الاقتصادية والاجتماعية وامكاناتها المالية .

ويندرج كل نظام من الانظمة الثقافية في اطار مجموعة من حقائق الوضع في البلد ، ولكنه يندرج ايضا في مجموعة من التقاليد . فبعض الشعوب تواجه مهمة تطوير ثقافة قديمة وتطويعها ، بينما تواجه شعوب اخرى بالانطلاق من بداية الشوط اى بعمل تجديدي كامل . بيد أنه حتى في هذه الحالة الاخيرة ، لا تكون الانجازات الجماعية لامة فتية مستحدثة ابدا . وانما هي دائما خاتمة تطلعات باطنية كظمتها الظروف التاريخية .

ومن مزايا "الاستقلال" على وجه التحديد أنه يمكن شعبا ما من أن يختار من بين الأنشطة العصرية ما يربطه على وجه افضل بمناخ ماضيه .

وكان على تونس وهي الدولة المستقلة والدولة العصرية أن تفرض على نفسها ، من بين مهام التحرر الاولى ، مهمة التحرير الاخير على الصعيد البشرى : وهي تزويد نفسها بنظام ثقافي مطابق للمثل العليا السائدة في الوقت الحاضر ، يكون ضمانا لازدهارها الوطني .

بيد انه لا يمكن ادراك مدى نجاح هذا العمل ، وخاصة مغزاه الاخلاقي وفعاليته النهائية ، تمام الادراك الا اذا وضع اولاً في اطاره التاريخي .

تونس ارض الثقافة

تنتسب تونس الى عالم البحر المتوسط الذى كان مهدا لاروع الحضارات والاديان التوحيدية الكبرى .

وقد تداخلت اليهودية والمسيحية في بلاد البحر المتوسط ولا سيما شمال افريقيا وايطاليا واسبانيا ، واستقى كل من موسى بن ميمون المسمى بـ "أفلاطون اليهود" وابن رشد والقديس توماس الاكويني اساس فلسفتهم من المنبع نفسه وهو فلسفة أرسطو .

وكانت تونس في قلب حوض البحر المتوسط ملتقى الحضارات : الحضارة الافريقية ، والحضارة الاسيوية عن طريق الفينيقيين ، واليهودية والمسيحية الواردتين من الشرق ، والحضارة العربية الفارسية ، والحضارة الاسلامية الاوروبية عن طريق الاندلس ، واخيرا الحضارة الاوروبية ، وقد خلف فيها كل من اليونان والرومان والفرنسيين اثرهم .

هكذا شهدت هذه الرقعة الصغيرة نسبيا تعاقب العادات والمذاهب وتراكبها ومجابتها لبعضها البعض ، بصورة قل للتاريخ - ومعها الجغرافيا - أن يأتي بها . والاغرب من ذلك ان هذه الاحداث لم تكن كالامواج المنهكة التي ترافق مراكب الفاتح المغامر او فرسانه حتى تنتهي الى الشاطئ محط الرمال . لقد مثل معظمها ذروة ما كانت تصبو الى التعبير عنه ولم يكن لها الطابع الثانوى الذى تتسم به المشروعات الهامشية . فلبعت دورا رائدا واعطت الدفعة الرئيسية لحركات كان لها اشعاعها ، وانشأت في هذه البقعة من الارض الافريقية مراكز اشعاع نحو الشرق والغرب .

وقد اسس الفينيقيون فيها قرطاج منذ القرن التاسع قبل الميلاد بعدما اقاموا على الساحل ، طيلة ثلاثة قرون ، محطات تمهيدية : أوتيكا ، ولبتيس ماجنا ، ولبتيس مينور ، وحضر موت .

وتمثل قرطاج القديمة أوج العبقرية الفينيقية. بيد أن نموها لم يلبث أن أثار مسألة السيادة في حوض البحر المتوسط. وكان لا بد أن ينشأ صراع حتى الموت بين المدينة البونيقية وروما انتهى بتدمير قرطاج سبعة قرون بعد تأسيسها.

وإعادت روما بناء قرطاج في اندفاع كبير من الحماس نحو أفريقيا، متكررة لعهدا، يوم وصلت ملحمة اينويوس واقع التاريخ بأسطورة ديدون الموهلة في القدم.

وسرعان ما أصبحت كنيسة أفريقيا مضرب المثل في العالم المسيحي بأكمله لحرارة إيمانها وتبصر مذهبها. وبلغت البدع هنا في الوقت نفسه - ولا سيما بدعة دونات - أوج اشتدادها.

ثم أصبحت الولاية الرومانية، فترة تزيد على القرن، عاصمة اتباع أريوس، بحلول جنسريك وقومه الوندال. وثمة حقيقة لم يقف عندها الناس بما فيه الكفاية، ألا وهي أن تونس هي النقطة الوحيدة في أفريقيا التي تركز فيها الجرمان والتي تأسست فيها امبراطورية كانت لها اصداء شبيهة بما نجده في رباعية فاجنر: أن هونيريك، وجونتاموند، وثرزازاموند، هم نهاية المطاف لرحلة فرسان الشمال.

وفي ظل الحكم البيزنطي، عقدت المجامع الدينية الكبرى في القسطنطينية، ولكن كثيرا ما كان ذلك للبت في أمر المذاهب التي نشأت في "جثلقة أفريقيا" وأخذت تتصارع.

وأخيرا شيد عقبة بن نافع عظمة القيروان، فجعلها قيروانا للإسلام يوم القيامة. هكذا المحنا إلى النقاط البارزة في تاريخ بلد ذي تراث روحي بالغ التعقيد. ولئن خضع هذا البلد، الذي يعد بحق مصيرا للشعوب والثقافات، لحكم الحديد والنار - ولسلطان الأفكار - طوال هذه الاحقاب المتتالية من الزمن، إلا أنه بقيت حقيقة جديرة بالملاحظة، ألا وهي: أن كل ثقافة من تلك الثقافات وكل تأثير من تلك التأثيرات حاولت ثقافات أو تأثيرات أخرى أن تحل محله في ظاهر الامر، ظل قائما ومحافظا على كيانه في هذه الأرض نفسها، على الرغم من زوال الاقوام التي تعاقبت عليها.

وإذا امسكنا بهذا الخيط الهادي الذي هو اتصال الثقافات، فإننا سنلتقي خلال هذه العصور التي مر بها تاريخ تونس القديمة، بوفرة من الآثار الباقية تجعلنا نميل إلى نسيان الاطلال.

وكانما حدد مصير البلد عندما صاح صيخته: لقد دمرت قرطاج البونيقية، وشرذ سكانها وحل محلهم جند روما والمرتزة، وانتشرت اللغة اللاتينية. ولم يمنع ذلك أن يلجأ القديس اغوستينوس بعد ستمائة عام إلى مترجم ليبليغ رسالته إلى السكان الذين كان يريد التحدث اليهم وتنصيرهم، إذ كان هؤلاء السكان لم يزالوا يتكلمون في معظمهم اللغة البونيقية، تلك اللغة القريبة من العبرانية والتي اشتقت منها حروف معظم اللغات العصرية.

وأصبحت جنون في المعابد مجرد صورة تناسخية لتأنيث، بوجه بعل، وقد أكد مؤرخون يعتد برأيهم أن استمرار الثقافة البونيقية التي لها اصل سامي قد ساعد على

بسط سلطان الاسلام على افريقيا الشمالية. وعلى كل فان هذا التشبث بالبقاء لا يتناقض في شيء مع النفوذ الروماني بل نقول اليوناني ايضا لان اللغة اليونانية كانت، بحكم انتشارها حول حوض البحر المتوسط بأسره، تدرس وتستخدم لغة للكلام في بعض أوساط قرطاج. وبدأت الجهود تبذل خلال هذه الفترة لنشر الثقافة في الجماهير. ولا بد من التنويه بذلك في هذا المقام لان وجود ثقافة ما لا يصحبه دائما وبصورة آلية بذل الجهود لتعليم الشعب، تلك هي بعينها مأساة تونس في العصور التالية.

ففي ذلك الوقت كان أي معلم، وأحيانا أي مدرس نحو، يجمع التلاميذ في أقل المستلحقات الافريقية شأنا. وفي قرطاج كان مشاهير الاساتذة يعلمون الفصاحة والقانون والفلسفة والتاريخ والهندسة. وبرزت كوكبة من المؤلفين الافريقيين منهم فرونتون، وأولو - جيللي، وأبولي، وهو أشهرهم، ولا يفوتنا ان نذكر القديس كيريبانوس، أحد آباء الكنيسة الافريقية. ولئن كانت هذه الولاية الرومانية فالبيزنطية منطلقا لبعض المفكرين اللامعين، الا انها استقبلت كذلك اعلاما مشهورين مثل ماريوس الذي ترك ايطاليا ليقضي فترة من الزمن في جزيرة جربة.

وهل من حاجة للتحدث عن مظاهر الفن؟ ان الحجارة التي لا تزال منتصبة فوق الارض في شكل ابنية أثرية شهيرة أبلغ تأثيرا في المخيلات من الكتابات الجزئية. والشيء نفسه يقال عن أشغال الفسيفساء كالتي في حضرموت.

وسرعان ما جاءت مؤثرات أخرى تركت طابعها على هذه الثقافة ذات النزعة التجسدية الرومانية الخالصة، الا وهي المؤثرات الدينية. فقد عرفت الارض التونسية من قبل عددا من اللغات. وقدر لها بالمثل ان تعرف جميع الاديان او ما يقرب من ذلك. فبعد الوثنية، جاءت اليهودية وكان ثقلها كبيرا حسبما يستفاد من النقد اللاذع للكاتب القرطاجي المسيحي ترتوليان الذي ندد بشدة بهذا الدين. ووجدت المسيحية هناك ارضا خصبة لانتشارها، وغدت أسقفيتها هيوبه وقرطاج نموذجا للنشاط التبشيري كما سبق لنا قوله. غير ان العقيدة الصلبة يصاحبها ظهور البدعة. فازدهرت مذاهب مونتanos ومارسيون والمانونية والدوناتية. وكان على القديس أغسطينوس ان يبذل الكثير من الجهود في محاربة هذه التشويهات لتعاليمه.

ثم بدأت الهجمة "الشنيعية": ذلك الوعد القاصف الوندالي الاسود الذي انهال من بحر البلطيق حتى شواطئ البحر التيراني. لقد غزا هؤلاء "البرابرة" بلاد الغال وانتقلوا الى اسبانيا وعبروا اعمدة هرقل وبلغوا نوميديا. وكان الامل الوحيد المتروك لكل مكان مروا به الا يستقروا فيه. فهل سيكون لتونس التي دخلوها نفس المصير ياترى؟ لا. توقفوا بالضبط في هذه الارض التي استقبلت الكثيرين من قبل. فما اعجب نزوة الفاتح الجرمانى الذى سحره هنا سراب اوديسيوس واينياس: لقد شهد بلادا مزدهرة وشق طريقه في اقاليم جذابة ومؤهاتية لشهواته وأضعف من ان تعكر صفو اقامته. لكنه تجاوزها. اما في قرطاج، فانه توقف، بل فعل اكثر من ذلك فأسس امبراطورية. اذن سيهدم كل شيء ويمحي من ذاكرة الناس: اللغة والثقافة والمعابد؟ بلى. فقد لطف السماء والارض والحجارة المنتصبة من طباع الجحافل الهائجة وسوف تصبح

امبراطورية جنسيريك مثل غيرها. وكانت مظاهر الاستمرار الاساسية عنيدة. فاحتفظ تقريبا بالبنية الادارية والقانونية التي انشأتها روما. ولم تحتقر المعرفة: فنشأ في ظل هذه السيطرة الشاعر دراكونتيوس مؤلف مدائح الرب (LUDES.DEI) الذى حاز الاعجاب في القرون الوسطى، وفيلكتور دى فيت المؤرخ، وفولجانس دى روسب وهو اسقف. ولم يكن الوندال يتكلمون اللغة اللاتينية بيد ان هذه اللغة بقيت في ظل الاحتلال الوندالي مثلما بقيت اللغة البونيقية في ظل الاحتلال الروماني. انه تعايش وتراكب في آن معا. صحيح ان نزعة هؤلاء الفاتحين الاريانية لم تتسامح قط مع المسيحية الارثوذكسية، ولكن كفى التاريخ شاهدا على ان هذه الديانة لم تندثر مع ذلك، وانها عبرت هذه الفترة لتزدهر تحت حماية بيزنطة التي جاءت بدورها، كالملاط النافذ المتين، لتسريب كل اشكال الرقة الشرقية بين المكتسبات الثقافية.

ان الناس يتعاقبون ولكن الارض تحتفظ دائما بما يأتيها. وجاء الاسلام... هانحن قد وصلنا الى عصور افريقية المسلمة.

ولسنا هذه المرة امام فاتح مغامر قام به الفاتحون بالسلاح، ولا نحن امام بحث عادى عن موقع استراتيجي او اندفاع خسيس نحو النهب. انما نحن بصدد انتصار عقيدة اكثر منه تأسيس امبراطورية. ولما كان الدين يكيف الاخلاق والعادات فان حضارة كاملة ظهرت على وجه الارض.

هي حضارة سوف تنقل "الروح" الشرقية الى العقول الاوروبية، فتصبغ اللغات بصبغتها، وتطلق العنان للخيال، وتجعل العلم يتدفق انهارا، وتبعث الحياة في افكار تجمدت في صورتها الاولى ولم تدخل عليها الفنون التشكيلية اى تجديد. وبفضلها ستحصل اوربا على العديد من اختراعاتها التي ظهرت في القرون الحادى عشر والثاني عشر والثالث عشر بدون ذكر صاحبها، بيد انها من اصل عربي، كاستخدام القرطاس والبوصلة والبارود... وسوف يخرج احد الباباوات وهو جربير من المدرسة العربية. ومن ذلك الوقت اصبحت هذه الحضارة تشكل الارضية التي نهضت عليها تونس.

ثم جاء "عصر" "الاجالية" "الذهبي" واصبحت القبروان التي تحتفظ بأقدم نسخ للقرآن في العالم مركز حياة ثقافية دافقة، وازفت الشعائر الدينية المتنوعة على الفكر الاسلامي ذات التنوع فأثرت، وأخذ الفنانون يشيدون المساجد ويزخرفونها، ووجد الادباء الذين ورثوا التقاليد اليونانية في هذا القسم من افريقية مجالا مثاليا لمقابلة الافكار العتيقة بالافكار الحديثة.

وتبقى الارض وفية لمقاديرها الفريدة، عبر الثقبات السياسية. ويبقى الاشعاع الفكرى الذى لمع نجمه في عصر الاجالية قائما في ظل الفاطميين كما تجسد ذلك في

شخص الفقيه المالكي ابن ابي زيد والعالم العلامة سيدي محرز بن خلف، حامي تونس العاصمة.

وتعدد الشعراء والعلماء والمؤرخون في القرنين الرابع عشر والخامس عشر واصبح جامع الزيتونة مركزا فكريا نشيطا يجمع العلماء كابن زيتون وابن الابحر وابن القفصي وعددا من الفقهاء الافذاذ كابن عرفة. وهل من حاجة لذكر ابن خلدون الذي نال اعجاب العالم اجمع؟

بيد ان كل ذلك باق في خط الحضارة الاسلامية. وكان سيد الاقدار قرر لهذه الارض الراسخة في العلم والغارقة في العذاب ان "يمتزج رجالها ببعضهم باستمرار".

ونزل الاسبان البلاد لفرض طبائعهم عليها، ولكن سرعان ما ردوا على اعقابهم لانهم لم يظهروا استعدادهم للاذعان للعبقريّة المحلية التي لم تغفر لهم تخريب مكتبة الزيتونة.

وتلاهم الاتراك وهم عنصر اوروبي آسيوي جديد، ولا يزال أسلوب الحياة اليومية يحتفظ بأثرهم. ثم اتى التأثير الاوروبي بالمعنى الدقيق ولاسيما التأثير الفرنسي منذ نهاية القرن السابع عشر وتغلغل في ظل الاسرة المالكة الحسينية لينتهي الى ما وصلنا اليه حتى ايامنا هذه.

ونحن لا نزعم ان ما سقناه آنفا هو تلخيص لماضي الثقافة التونسية. بل قصدنا من وراء ذكر بعض القسمات الاساسية ان نوضح مدى تشابك الحضارات وامتزاجها وتعاقبها في هذا البلد، كما قصدنا ان نبين ان هذه الارض، القادرة حسب الاساطير على "اسدال ستار النسيان"، لم تنس شيئا مما حل بها على مر التاريخ. فمن الضريح اللبني البونيقي في دوقا، الى بقايا احجار المنهير او الدلمن، الى مسجد عقبة بن نافع، تعاقب ما يقرب من عشرة شعوب مختلفة، وقدر ذلك على الاقل من اللغات او اللهجات المحلية التي تعايش البعض منها طويلا، وتوالت البدع والشيع المتعددة والشعراء والفقهاء والاولياء الصالحون والعلماء والفنانون والبنائة... ولنتوقف عند هذا الحد لاننا سوف نفغل حتما جانبها من هذه النفائس، بل قد ننسى حضارة من الحضارات التي سجلت مرورها على بعض الاحجار او الرقوق. ولو لم نشهد الايدي تشهر السلاح المرة بعد المرة، لكننا نميل الى القول: "تونس يادوحة الاستجمام الروحي للشعوب".

ومن ثم يبدو من المتعين استخلاص النتيجة التالية: الا يتحتم ان تبلغ ارض كهذه، خلف فيها القدر آثاره بهذه الصورة، مستوى رفيعا من الحضارة؟ الا يجب وضعها في مصاف الحضارات التي حظيت بمكان الصدارة في تاريخ البشرية؟ وليس الشعب الذي سكن هذه الارض التي اخدمت فيها الفتن، والذي ورث كل هذه الاجناس المختلفة، من اكثر شعوب العالم ثقافة؟ بلى. وهذا ما يبدو أن القدر كتبه على صفحة التاريخ. ولكن يبدو ان القدر يمنحني احيانا امام شرور الانسان، فحالت كثرة المحن دون الانتفاع التام بكل النفائس التي احتضنتها هذه الارض بعناية.

تونس ارض المحن

كان موقع هذه الارض الاستراتيجي، كما هو الشأن في كثير من الحالات، سبب حظها وشقاءها. أما حظها فكان كما سبق ان رأينا صفتها كأرض ثقافة. وأما شقاؤها فيتمثل في عدم تمكنها، طوال قرون عدة، من جعل سكانها يستقرون فيها بما فيه الكفاية او من التمتع بفترة طويلة من السلم تكفي لنشر هذه الثقافة بين السكان. وبايجاز فان شقاءها تمثل في عدم توافر الوقت لكي "تجد لنفسها شعبا وتصبح أمة".

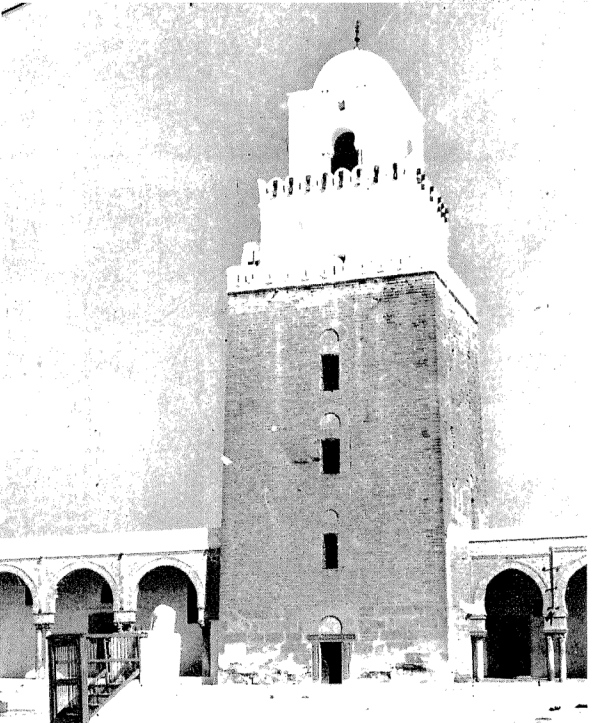
وكل نظام ثقافي يتوقف على مجموعتين من العناصر: الجو الملائم، والعوامل السياسية الموءاتية. أما الجو فقد سعينا لاقامة الدليل على ان تونس حظيت منه على ما لم تحظ به الاقلية من البلاد في العالم، وأما الظروف السياسية الموءاتية، فذلك ما افتقرت اليه طويلا حتى لم يسعها استغلال حظها. ذلك أن انشاء مثل هذا النظام الثقافي يستدعي تنظيما متوصلا ونصوصا دقيقة وتشريعا ومؤسسات، وخلاصة القول انه يحتاج الى "مؤسسة" حقيقية تخضع لمجموعة من التشريعات او لصرح قانوني، وبالتالي لسلطة سياسية. وينبغي أن يكون لهذه السلطة العزة والدوام وخاصة الوعي بما تضطلع به من اعمال.

"ينبغي لشعب ما ان يكون شعبا قبل ان تكون له عبقريته الخاصة"، هذا ما قاله البعض تعبيرا عن العجز الذي يصيب الفكر من جراء الخضوع أيا كان. وقد يتطلب توضيح هذا الاجهاض الطويل سرد تاريخ تونس: من اوجه الصراع بين الاسر المالكة والمنافسات داخل البلاط والفتوحات والاحتلالات...

ففي الوقت الذي كانت تتشكل فيه الامم في اوربا وتتوطد وتستقر داخل حدودها وتترعب في عبقريتها وتستغل امكاناتها الثقافية والاقتصادية، بكفينا القول بأن كلا من التاريخ والجغرافيا فرضا على تونس نكباتها. فقد كبلها بالاحداث السياسية التي منعته من "اكتشاف ذاتها" بسرعة، وذلك لفرط ما ارسله اليها من الشعوب واللغات والافكار. وكان طريق تونس معروفا تماما، فالرأس الطيب، وهو الخط الفاصل بين



دار الثقافة ابن خلدون



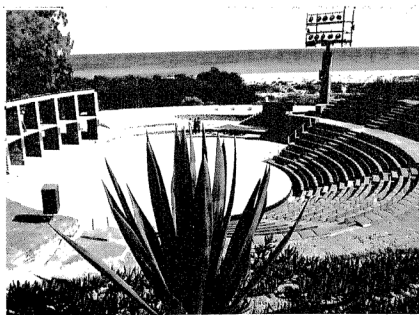
القيروان : الجامع الاكبر



مقر السلطة في توبرو ماجوس

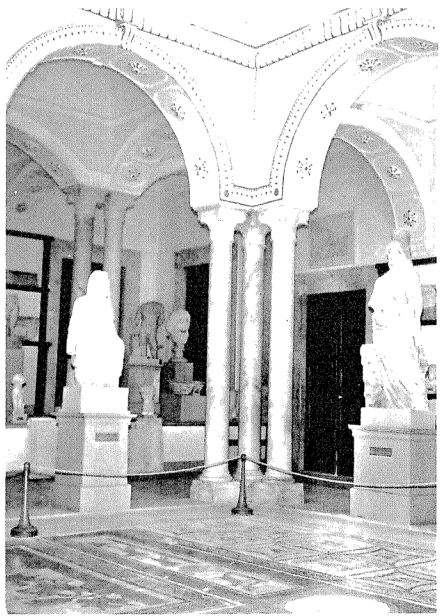
دار الثقافة ابن رشيق

مسرح الهواء الطلق التابع للمركز الثقافي الدولي بالحمامات





ثروات تونس: الزراعة والصيد البحري والقنص
 (فسيفساء : "نبتون والفصول الاربعة" - مصدرها شابة)



المتحف القومي بباردو

عرض للفنون الشعبية



الشرق والغرب، يشكل ميزة ضخمة بتقدمه في ذلك البحر الذي كانت الهيمنة عليه هدفا من اهداف الامبراطوريات العالمية الكبرى. وعلى هذا فان ظاهرة تتابع الغزوات هذه، وان ساهمت في جعل عطاياها غنيا بمحتواه، هي التي أدت الى تعجيز البشر. فلم يكن هناك ابدًا اى سلطة سياسية مستقرة ومطمئنة بما فيه الكفاية للشروع في عملية التعليم والتثقيف.

وفي الواقع، كانت لا توجد في القرن التاسع عشر بتونس الا بعض المدارس الاوروبية - نحو العشرين - تديرها جماعات من الرهبان. وعلى الصعيد الوطني، كان لا يلقن الا تعليم تقليدى في جامع الزيتونة الاكبر وفي الكتاتيب، وهي مدارس قرآنية ذات فصل واحد يديرها بصفة عامة مؤدب لا يحمل دائما الشهادات اللازمة، وكان يعلم الاطفال من جميع الاعمار القراءة والكتابة. وكان اساس التعليم علوم الدين، انطلاقا من تفسير القرآن وشرح السنة (١). ولم يكن هناك اى تعليم عصرية.

وفي سنة ١٨٧٥، أسس الوزير خير الدين مدرسة الصادقية وهي اول معهد دراسي كبير يستهدف تأهيل التونسيين للشبان للمهن الحرة والادارية وفقا لمفهوم مجدّد. بيد انه قدم استقالته بسبب تبعيته المفرطة لتركيا.

وتبدو هذه المظاهر وكأنها تشير الى يقظة الضمير الوطني وأخذت كل العلامات تحمل على الاعتقاد بأن هذه الظاهرة ستتصاعد. فعلا ففي الوقت نفسه، أخذت حركة واسعة النطاق تدفع البشرية في مسالك المعرفة. فالاكتشافات العلمية لم تعد نظرية فحسب: فهي تستغل في خدمة البشر وتقلب اوضاع التقنيات الصناعية وتغير الحياة بفضل تطبيقات منيرة. فبمجرد اشتراك الانسان في حياة عصره يوءدى به الى التعلم، ثم الى تثقيف نفسه بغية ادراك الامور، ثم الى الادراك لمتابعة الايقاع الجديد للحياة، وعلى وجه الخصوص ادركت النخبة نفسها ضرورة تربية الجماهير اذ ان هذه الجماهير هي المنوط بها انتاج الثروات. واسوة بما حدث دائما، احست تونس احساسا شديدا برد فعل هذه الظاهرة الحميدة. وكان كل شيء يحملها على الاشتراك فيها لا سيما وان فكرة عظيمة ونبيلة اخذت تنتشر آنذاك في العالم وكان حتى الملوك يدافعون عنها، الا وهي "حق الشعوب في تقرير مصيرها" التي أدت الى ظهور قوميات متعددة.

ولكن واسفاه! قامت حركة اخرى مناقضة كان مصدرها البلاد الاوروبية اساسا، وجاءت وليدة نهضة التصنيع المفاجئة، فخنقت في المهد بوادر عزم التونسيين على الوعي بذاتيتهم الوطنية، وعلى تحقيق التنمية الثقافية المستقلة. وهذه الحركة، وهي ايضا من مميزات نهاية القرن التاسع عشر وسوف تجر تونس في دوامها الجنوبية، هي الاستعمار... وسيتخذ في تونس شكل الحماية الفرنسية. وفي عشية هذا الحدث، كانت الحياة الثقافية التونسية على استعداد لاستغلال ثروات الماضي المتشعب.

وكان حسين خوجة والوزير سراج وابن علي دينار في القرن الثامن عشر، ومحمد ابن عثمان والسنوسي وابن ضياف في القرن التاسع عشر، من المؤرخين الإفذاذ. وكان ابن ضياف قد كتب تاريخ تونس لثوّه. وتتم مختارات الشيخ محمد السنوسي عن تنوع الشعر العربي وقوته. وفي ١٨٦٠، نشرت مطبعة رسمية عددا من المصنفات القديمة والحديثة. وكانت مكتبة تونس، وهي أغنى المكتبات في شمال إفريقيا، مستودعا للمعلومات الجاهزة لاستخدامها على أوسع نطاق. وكان الشباب متقد النشاط يظهر عزمه على الدراسة ويقف بذلك شاهدا على حيوية هذا الشعب.

وكانت هناك دلائل متعددة على أن الفنون ستهتدى الى اشكال جديدة من التعبير. وكان من الممكن ان يفضي كل ذلك، في ظل تطور سياسي طبيعي، الى ظهور ثقافة وطنية متجانسة اخيرا ويوفر لها التعليم الشعبي على نطاق واسع آفاقا رحبة للانطلاق. ولكن لم يكن ذلك هدف الاستعمار بالضبط.

صحيح انه من السخف ان يزعم المرء ان فرنسا لم تقدم شيئا لتونس. فلو ان هذا البلد لم يوءثر في الارض التونسية بثقافته - اسوة بما فعلته ثقافات كثيرة اخرى اقل منها رقة - لكان في ذلك مفارقة تدعو الى الاستغراب.

لقد جلبت الروح الفرنسية تأثيراتها بصورة مباشرة فتركت بصمة جديدة في سكان متفتحين لتلقيها، وأثرت الى حد ما في الفكر التونسي، حتى من خلال المعارضة التي اثارها وربما بغض هذه المعارضة في المقام الاول، وزادته مرونة وفتحت امامه آفاقا جديدة عن طريق ادخال نزعة تجديدية سليمة. وفي هذا الاطار لا يجوز ان نبخل بالاعتراف باسهام ثقافي يدل الاحتفاظ باللغة الفرنسية عليه احسن دلالة. على ان الوجود الفرنسي لم يقتصر، واسباه، على عبقرية فرنسا. فقد تمثل ايضا في جيش وإدارة وسياسة وفي تصور امبريالي على وجه الخصوص.

واذ تخلفت تونس بهذه الصورة من جراء النظام الذي اخضعت له حتى ذلك الوقت، فانها وضعت مشكلة التعليم في المقام الاول من اهتماماتها غداة استقلالها في ١٩٥٦.

قال الرئيس بورقيبة في ١٩٥٨: "لما كنا في صفوف المعارضة، نعيش على هامش المؤسسات ونلاحق نظام الحماية لنحصل على الاعتراف بحقوقنا، كنت اقول في نفسي انه لو انتقل جهاز الدولة الى ايدينا لمنحنا الاولوية لمعالجة مشكلة التعليم".

وقد بدأ اصلاح التعليم في ١٩٥٨، وكان يرمي الى تزويد البلد بنظام تعليم وتربية يتفق في آن واحد مع "عبقريته وتقاليد الثقافية والمثل العليا للعصر"، فرسم لنفسه الاهداف التالية: أ) توحيد نظام التعليم الذي كان يتميز بتنوعه، ب) "ترشيد" التعليم عن طريق اقامته على اسس الواقع الوطني وارجاع المكانة التي تستحقها اللغة العربية شرعا بوصفها لغة وطنية، ج) التوسع الراسي والافقي في عملية الحاق التلاميذ بالمدارس.

وهذا يعني ان المهمة المنوطة بكتابة الدولة للتربية القومية كانت شاسعة وأنه كان يلوح خطر روءيتها تعطي الاولوية للمشكلات التربوية الصرفة على حساب المشكلات الثقافية.

وهذا سبب من الاسباب الاساسية التي ادت بالحكومة التونسية في ١٩٦١ الى انشاء وزارة مكلفة خصيصا بالشؤون الثقافية وبالاخبار.

وكان السبب الثاني - الذي لا يقل عن الاول اهمية - انه اتضح بصورة متزايدة ان المدرسة لم تعد الوسيلة الوحيدة للتثقيف.

ولئن تأكدت صحة هذه الملاحظة اليوم في اوربا فهي صحيحة كذلك بالنسبة للبلاد النامية وان كان ذلك بمفهوم مختلف. ففي هذه البلاد تعيش الاغلبية الساحقة من الناس في مستوى اجتماعي ثقافي يحرم الطفل كما يحرم الراشد - في معظم الاحيان - من الامكانيات المتاحة لمعظم الاوروبيين في اطارهم الاسرى. ومن ثم تتأكد ضرورة انشاء البنى التي تمكن مجموع المواطنين من استكمال التعليم الذي حصلوا عليه في اطار المدرسة، او حتى الحصول على ما يعوض النقص فيه (١).

والسبب الثالث، أخيرا، هو ان الدولة تضطلع بمسؤولية اراء الامة في المجال الثقافي. وعليها رسم سياسة ثقافية ودمجها في التخطيط العام والعمل على ان تصبح الثقافة في متناول اكبر عدد من السكان وان تكون استكمالا ناجعا للعمل التربوي وتساعد على التنمية الاقتصادية والاجتماعية كليهما، واخيرا ان تعكس روح الامة مع انفتاحها في الوقت نفسه على الثقافة العالمية. وكان لا بد من وزارة مستقلة تتمتع بالسلطة السياسية والمعنوية اللازمة للنجاح في هذه المهمة.

(١) انظر العدد الخاص من مجلة معهد الاداب المرسية حول هذه المسألة:

العدد ١٠٥، سابر/كاون الثاني - مارس/آذار ١٩٦٤، تونس.

البنى الادارية للعمل الثقافي

انشئت كتابة الدولة للشؤون الثقافية والاخبار بموجب قرار مؤرخ في ٧ أكتوبر/ تشرين الاول ١٩٦١. وحدد امر مؤرخ في ١١ ديسمبر/ كانون الاول ١٩٦١ صلاحيات كتابة الدولة هذه. وفي نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٦٩، أصبحت كتابة الدولة للشؤون الثقافية وزارة الشؤون الثقافية وأصبح قسم الاخبار مستقلا.

وأعيد تحديد صلاحيات وزارة الشؤون الثقافية بموجب امر مؤرخ في ٣٠ أكتوبر/ تشرين الاول ١٩٧٥ كما يلي :

المادة الاولى : مهمة وزارة الشؤون الثقافية الاساسية هي السهر على تصميم السياسة الثقافية للبلد وأعدادها وتنفيذها.

المادة الثانية : تضطلع وزارة الشؤون الثقافية في هذا الاطار بما يلي :

— كفالة صون الثقافة الوطنية وتعزيزها المستمر.

— البحث عن مقومات هذه الثقافة والحفاظ عليها وجعلها في المتناول، سواء كانت تتعلق بالماضي أو بالحاضر، مثل الآثار التاريخية أو الفنية والمصنعات الفنية والادبية والأدب والفنون الشعبية.

— المساعدة على صياغة هذه الثقافة في أشكالها الأكثر رقيا وحيوية واتساما بالطابع القومي الاصيل،

— كفالة ازدهارها ونشرها بين صفوف الامة.

المادة الثالثة : تحقيقا لهذا الغرض، تضطلع وزارة الشؤون الثقافية بالمسؤوليات التالية :

— اعداد وتنفيذ البرامج والوسائل الكفيلة بتأمين احياء التراث الثقافي الوطني ولا سيما في مجال المكتبات والمتاحف وصون المواقع والآثار التاريخية،

- تعزيز الانشطة الثقافية وتنسيقها وتحقيق انسجامها ، واعداد وتنفيذ البرامج الرامية الى تنمية الثقافة ونشرها بصورة ديمقراطية ،
- التشجيع ، عن طريق الوسائل الملائمة ، على الانشطة الابداعية او المتعلقة بالنشر في المجال العلمي والفني والادبي ،
- العمل ، في اطار احترام اصالة الثقافة الوطنية وخصوصيتها ، على انفتاحها الضروري على الثقافات الاخرى وعلى التيارات المنعشة المنبعثة من التطور الثقافي في العالم ،
- مساندة النشاط الثقافي الوطني في الخارج وكفالة التعاون الوطني مع اليونسكو والهيئات والمؤسسات الدولية التي تعنى بأى صفة كانت بالثقافة ،
- مراقبة جميع الهيئات والمؤسسات العامة والخاصة التي تستهدف تشجيع او نشر مصنفات الفن او الفكر .

ويكون لوزارة الشؤون الثقافية :

- أ (ميزانية تصرف (الباب الاول) تتجدد كل عام ،
 - ب (ميزانية تجهيز (الباب الثاني) تقرر بحسب خطط التنمية : الخطة الثلاثية ١٩٦٢ - ١٩٦٤ ، الخطة الرباعية ١٩٦٥ - ١٩٦٨ ، الخطة الرباعية ١٩٦٩ - ١٩٨١ .
- وتتمتع كل من الهيئات التي تشرف عليها الوزارة بميزانيتها الخاصة التي ينبغي ان تحظى بموافقة وزارة الاشراف .

وتمول هذه الهيئات مبدئيا نفسها بنفسها ما عدا المعهد القومي لعلوم الاثار والفنون الذي لا يكفي دخله لتغطية مصروفاته والذي يحقق توازن ميزانيته بفضل المنح التي تقدمها اليه وزارة الشؤون الثقافية .

تسهم المجموعات المحلية (البلديات ومجالس الولايات) ، بنسبة تتغير بحسب اهمية ميزانيتها ، في تشييد دور الثقافة ودور الشعب والمكتبات المعدة للكبار وللصغار وكذلك في تمويل تشغيلها .

ادارة الاداب

تضطلع ادارة الاداب بالمسؤوليات التالية :

- النهوض بالادب القومي : عن طريق تنشيط الابداع الادبي بمختلف اشكاله ، والتشجيع على انشاء جمعيات الادباء والمساعدة على تنمية انشطتها المنتجة ، والسهرة على اعداد وتطبيق النصوص التي تستهدف التشجيع على الانتاج الادبي ، والاسهام في كفالة حماية حقوق المؤلف بالتعاون خاصة مع الهيئات التي ترمي الى الهدف نفسه ، واجراء البحوث والمحافظة على التراث الثقافي القومي .

– تنظيم وتسهيل نشر تداول المصنفات الادبية بين مختلف طبقات السكان ولاسيما المصنفات التونسية، وذلك بالتعاون مع الادارة المسؤولة عن التنشيط الثقافي القومي .

– السهر على انشاء المحفوظات الادبية الوطنية وتشغيلها .

– كفالة علاقات التبادل والحوار بين مختلف الثقافات ، بالتعاون مع ادارة العمل الثقافي في الخارج والتعاون القومي مع اليونسكو، ويكون ذلك بصفة خاصة عن طريق التشجيع على ترجمة الادب العالمي الى اللغة العربية وعلى ترجمة احسن مصنفات التراث الادبي الوطني الى اللغات الاجنبية الواسعة الانتشار، وعن طريق تنظيم الاتصالات والزيارات والمبادلات مع المؤسسات او الهيئات والجمعيات العلمية في الخارج .

ادارة الفنون

فيما يلي صلاحيات ادارة الفنون :

في مجال الفنون التشكيلية

– النهوض بالفنون التشكيلية وفنون الرسم عن طريق تنشيط الابداع الفني بجميع اشكاله، وعن طريق تشجيع الرابطات او الهيئات التي تجمع بين الفنانين، والمعاونة على تنمية انشطتهم الرامية الى خدمة الفن وذلك عن طريق وضع وتطبيق القوانين التي تستهدف التشجيع على الانتاج الفني ولاسيما باقتناء المصنفات الفنية لصالح الدولة، وعن طريق مراقبة ادارة وانشطة قاعات العرض وتنظيم المعارض التي تعنى بأى شكل من اشكال الفنون التشكيلية وفنون الرسم .

– السهر على نشر المصنفات الفنية الوطنية والعالمية على نطاق واسع وجعلها في متناول مجموع السكان وذلك بالتعاون مع الادارة المسؤولة عن التنشيط الثقافي الوطني،

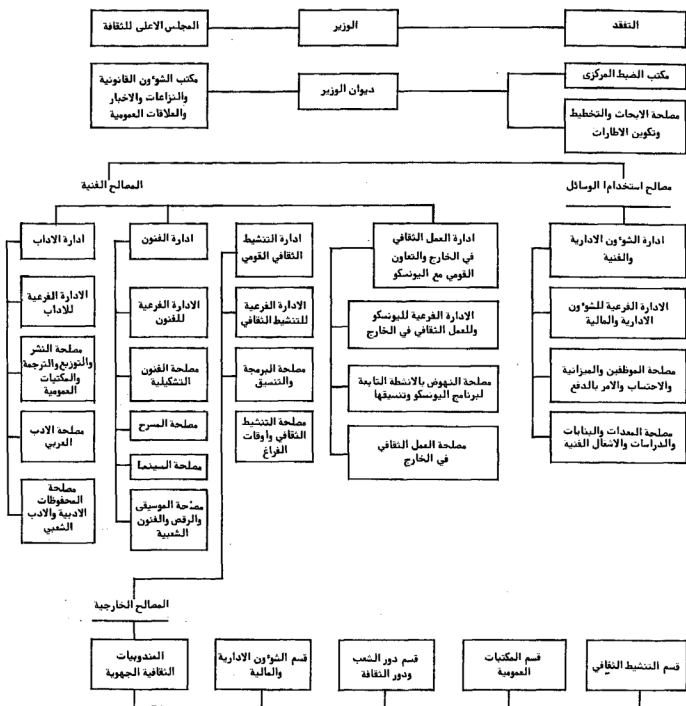
– تنظيم صون التراث الفني الوطني ووضعه تحت تصرف الجمهور عن طريق انشاء المتاحف الفنية،

– كفالة الانفتاح اللازم على تيارات الحياة الفنية الاجنبية وتطويرها، بالتعاون مع ادارة العمل الثقافي في الخارج ومع اليونسكو، ولاسيما عن طريق: التشجيع على تبادل المعارض وزيارات الفنانين مع الخارج وتنظيم الاتصالات وتبادل الخدمات مع رابطات واتحادات الفنانين الرسامين والنحاتين في الخارج .

وفي مجال المسرح

– النهوض بالمسرح الوطني، عن طريق: تنشيط الابداع المسرحي بجميع اشكاله، وكفالة تدريب الممثلين والتقنيين ورجال المسرح المدعويين الى توجيه النشاط

الخطة العضوية لوزارة الشؤون الثقافية



المسرحي الوطني والسهر على تنظيم وتشجيع وتوجيه ومراقبة الفرق المدرسية بالتعاون مع وزارة التربية القومية والفرق الدائمة ورابطات الهواة، والتعاون مع الادارة المسؤولة عن التنشيط الثقافي الوطني في التنظيم التقني والفني للبرامج السنوية لمهرجانات وندوات وحلقات تدارس مسرح المحترفين او مسرح الهواة او المسرح المدرسي،

— تنشيط المبادلات الثقافية مع الخارج في مجال المسرح بالتعاون مع ادارة العمل الثقافي في الخارج والتعاون مع اليونسكو وذلك بطرق منها: تنظيم المهرجانات والمؤتمرات وحلقات التدارس الدولية في شؤون المسرح، بتونس، والاشتراك خارج تونس في أنشطة مماثلة، وتنظيم جولات للفرق المسرحية التونسية في الخارج وجولات للفرق الاجنبية في تونس، واقامة علاقات مع مدارس او معاهد الفن المسرحي الاجنبية وكذلك مع المعهد الدولي للمسرح التابع لليونسكو.

وفي مجال السينما

— النهوض بالفن والثقافة السينمائيين. ولهذا الغرض، تضطلع ادارة الفنون بالمسؤوليات التالية:

— ممارسة المسؤولية واليات القانونية في القطاعات السينمائية التجارية وغير التجارية وذلك بالخصوص: عن طريق السهر على اعداد وتطبيق القوانين التي تنظم صناعة السينما، والقيام بعمليات المراقبة الفنية على الانشاءات وسير العروض السينمائية، ومراقبة عمليات اخذ المناظر السينمائية التي سبق لها ان منحت ترخيصا بها، سواء كان ذلك بالنسبة لافلام المحترفين او افلام الهواة،

— تشجيع الصناعة والبحوث السينمائية ومتابعة استخدام السلف او المنح التي تقدمها الوزارة لهذا الغرض،

— تنظيم رصيد الوثائق السينمائية ومكتبة الافلام السينمائية التابعة للوزارة وادارتها وتنميتها.

— السهر على مراقبة وتنسيق أنشطة انتاج الافلام او استغلالها وأنشطة جمعيات المخرجين السينمائيين الهواة واندية السينما،

— التعاون مع الادارة المسؤولة عن التنشيط الثقافي الوطني في التنظيم التقني والفني لبرامج العروض السينمائية والندوات وحلقات التدارس المتعلقة بسينما المحترفين او سينما الهواة،

— التعاون مع ادارة العمل الثقافي في الخارج والتعاون القومي مع اليونسكو على التنظيم التقني والفني لمشاركة تونس في المهرجانات السينمائية الدولية ولمشاركة البلاد الاخرى في المهرجانات السينمائية التي تنظم في البلد.

وفي مجال الموسيقى

تضطلع ادارة الفنون بالمسؤوليات التالية :

– صيانة التراث القومي في مجال الموسيقى والرقص والفنون الشعبية وحياءه،
والنهوض بالموسيقى والرقص والفنون الشعبية لاسيما عن طريق التشجيع على البحوث
والابداع والانتاج القوميين في هذه المجالات المختلفة، واعداد المهرجانات القومية
او الجهوية للموسيقى او الفنون الشعبية وتنظيمها من الوجهتين التقنية والفنية –
بالتعاون مع الادارة المكلفة بالتنشيط الثقافي، وبالتنظيم التقني والفني للاشتراك
القومي في المهرجانات الدولية، وبالحفاظ على الخزينة القومية للاسطوانات
الموسيقية وتزويدها .

ادارة التنشيط الثقافي القومي

تضطلع ادارة التنشيط الثقافي القومي، بالتعاون مع الوزارات او مع الادارات
والمصالح المختصة، بمسؤولية النهوض بجملة الانشطة الثقافية وتنظيمها في كل من
الاطارين القومي والجهوي .

ولهذا الغرض، تضطلع هذه الادارة، على وجه الخصوص، بالمسؤوليات التالية :
– استخدام كل وسيلة من شأنها تحقيق النهوض بالانسان عن طريق دمج العامل
الثقافي في التنمية العامة الاقتصادية والاجتماعية للامة،
– اعداد وتنفيذ برنامج سنوي من الانشطة الثقافية والفنية على كل من المستويين
القومي والجهوي،

– السهر على تنظيم برامج الانشطة الثقافية الجهوية وتنسيقها، والاضطلاع، لهذا
الغرض، بمراقبة الهيئات الثقافية الجهوية وجميع الهيئات الثقافية الاخرى، الخاصة
منها والعامة،

– تقرير المعدات اللازمة لاحتياجات التنشيط ووضع برنامج لتوفيرها،
– الاشتراك في اعداد برامج التعاون الثقافي مع البلدان الاجنبية والهيئات
والمؤسسات الدولية،
– الاشتراك في اعداد مشروعات الاتفاقات الثقافية مع البلاد الاجنبية وفي
مناقشتها،

– السهر، بالتعاون مع ادارة العمل الثقافي في الخارج والتعاون القومي مع
اليونسكو، على تنظيم أنشطة ثقافية تونسية في الخارج وعلى اشترك البلاد الاجنبية
في البرامج السنوية للأنشطة الثقافية القومية .

ادارة العمل الثقافي في الخارج والتعاون مع اليونسكو

تضطلع هذه الادارة – بالتعاون مع الوزارات او الادارات والمصالح المعنية –
بمسؤولية تعزيز وتنظيم الوجود والاشعاع الثقافي لتونس في الخارج وتعزيز وتنظيم
التعاون والمبادلات الثقافية مع البلدان والمؤسسات الدولية الاخرى .
ولهذا الغرض، تضطلع الادارة، على وجه الخصوص، بالمسؤوليات التالية :
– السهر، بالتعاون مع ادارة التنشيط الثقافي القومي، على تنظيم أنشطة ثقافية

تونسية في الخارج، وعلى اشتراك البلاد الاجنبية في البرامج السنوية للانشطة الثقافية القومية،
- تنسيق الانشطة الداخلية في برنامج اليونسكو وتنشيطها، وذلك على الصعيد القومي،

- اعداد برامج التعاون الثقافي مع البلاد الاجنبية والهيئات والمؤسسات الدولية، وتولي مهمة الاتصال لهذا الغرض مع وزارة الشؤون الخارجية وسفارات تونس في الخارج والسفارات والهيئات الاجنبية المعتمدة بتونس،
- الاشتراك في اعداد مشروعات الاتفاقات الثقافية مع البلاد الاجنبية ومناقشتها،
- ابداء الرأي في المشكلات الدولية التي تتعلق بالتربية والعلم والثقافة.

المعهد القومي لعلوم الآثار والفنون التقليدية

انشيء المعهد القومي لعلوم الآثار والفنون التقليدية في ١٩٥٧، وهو مؤسسة عامة تتمتع بالشخصية المدنية والاستقلال المالي، ويخضع لسلطة وزير الشؤون الثقافية.

ومن مهام المعهد: تنظيم البحوث الاثرية والتاريخية وتعزيزها، وصون التراث الاثري والتاريخي القومي واحياؤه، وحصر التراث المتحفي القومي ودراسته وصونه واحياؤه وجمع الفنون والتقاليد الشعبية ولم شتاتها ودراستها واحياؤها.
ويشتمل المعهد القومي لعلوم الآثار والفنون التقليدية على اربعة اقسام:

- الادارة الفرعية للبحوث الاثرية والتاريخية.

- الادارة الفرعية للآثار التاريخية والمواقع الاثرية.

- الادارة الفرعية للمتاحف الاثرية والتاريخية.

- الادارة الفرعية للفنون والتقاليد الشعبية.

وعلى مركزين متخصصين هما:

- مركز الدراسات الاسبانية الاندلسية.

- مركز الآثار الاسلامية بالقيروان، كما يشتمل على قسم لتاريخ الحركة التحريرية القومية.

وتتطلع الادارة الفرعية للبحوث الاثرية والتاريخية بالمسؤوليات التالية:
١) تنمية البحوث الاثرية والتاريخية وتوجيهها وتنسيقها ولاسيما عن طريق الكشف عن الآثار وتحديد هوية الاشياء المخرجة من باطن الارض ودراستها من الوجهتين الاثرية والتاريخية قبل نقلها الى مصالح الحفظ، ب) نشر الاعمال الاثرية والتاريخية، ج) السهر على نشر دورية منتظمة تعنى بالدراسات والمذكرات والوثائق المتعلقة بالبحوث الاثرية والتاريخية.

وتتطلع الادارة الفرعية للآثار التاريخية والمواقع الاثرية بالمسؤوليات التالية:
١) جرد الآثار والمواقع المدروسة وتصنيفها، ب) احياء الآثار والمواقع وتنفيذ اي عمل ذي طابع نفعي او علمي تراه ملائما، ج) المحافظة بجميع الوسائل على الآثار

التاريخية ولاسيما عن طريق الصيانة والدعم والترميم والحراسة... الخ، د) ضمان الرقابة الفنية والاعراف على الاعمال التي تجرى بموافقة منها على الاثار والمواقع المذكورة، هـ) احياء الاثار والمواقع واجراء كل عمل ذي طابع منفعي او علمي تراه ملائما، و) السهر على تطبيق القوانين والاورام المتعلقة بصون الاثار والمواقع، ز) الاشتراك في اعمال لجنة المباني المدنية وجميع الهيئات الرسمية او الخاصة الاخرى القائمة او التي ستنشأ والتي يؤثر نشاطها على الاثار التاريخية او المواقع الاثرية، ح) السهر على حماية المجموعات العمرانية التي يتقرر ان لها قيمة تاريخية.

وتشرف الادارة الفرعية للمتاحف الاثرية والتاريخية على جميع المتاحف الاثرية والتاريخية القومية والجهوية والمحلية. وهي تتولى حفظ التراث المتحفي والاثرى والتاريخي ومسك جرد له ودراسته واحياؤه بجمع الوسائل ولاسيما عن طريق: أ) انشاء المتاحف الجهوية والمحلية بالتعاون مع الادارة الفرعية للفنون والتقاليد الاندلسية على المجتمع التونسي في مختلف مجالات الفنون وطرائق الحياة الاثرية في المتاحف المختلطة وتوسيعها، ج) تطبيق التقنيات العلمية الاكثر ملائمة لحفظ القطع الاثرية التي يعهد بها اليها، د) متابعة العمل التربوي الشعبي عن طريق وضع التراث الاثرى والتاريخي في متناول الجمهور على اوسع نطاق ممكن وذلك بفضل الزيارات المنظمة والمحاضرات والكتيبات والفهارس والصور الفوتوغرافية وصب القوالب هـ) تسهيل وتشجيع عمل الباحثين العاملين او غير العاملين في المتاحف. وللادارة الفرعية للفنون والتقاليد الشعبية، فيما يتعلق بمتاحف الفنون والتقاليد الشعبية، الصلاحيات نفسها التي تتمتع بها الادارة الفرعية للمتاحف الاثرية والتاريخية.

ويضطلع مركز الدراسات الاسبانية الاندلسية بالمهام التالية: أ) دراسة تاريخ استيطان المستعمرات الاندلسية في المغرب وخاصة في تونس، ب) دراسة التأثيرات الاندلسية على المجتمع التونسي في مختلف مجالات الفنون وطرائق الحياة، ج) تنظيم لقاءات دولية حول الموضوعات التي تتعلق باختصاصها. ويعهد لمركز الاثار الاسلامية بالقيروان بما يلي: أ) تنسيق الدراسات والبحوث الخاصة بالتراث الاسلامي الذي يرجع عهده الى الفترة ما بين القرنين الثامن والحادي عشر والذي احتفظ به بالقيروان: من آثار تاريخية ومواقع اثرية وتحف فنية ومخطوطات ورقوق، ب) اجراء اعمال الحفظ والترميم اللازمة لصون هذا التراث، ج) احياء هذا التراث خاصة عن طريق تهيئة المتاحف.

وقد انشيء مجلس اعلى للآثار يرأسه وزير الشؤون الثقافية او من يمثله وأعضاءه: مدير المعهد القومي للآثار والفنون بوصفه امينا عاما للمجلس، ومديرو الاقسام الاربعة التابعة للمعهد القومي للآثار والفنون بوصفهم مقررى هذه الاقسام لدى المجلس، وممثل عن الوزارة الاولى بوصفه عضوا، وممثل بوزارة الداخلية بوصفه عضوا، وممثل للديوان القومي للسياحة بوصفه عضوا، وممثل لكلية الاداب والعلوم الانسانية بتونس بوصفه عضوا.

ويجتمع المجلس الاعلى للآثار مرة في العام على الاقل ويفحص تقرير نشاط المعهد القومي للآثار والفنون. ويبدى الاراء فيما يتعلق بتنظيم الاقسام وتنمية انشطته

ويقرر ميزانية المعهد والتعديلات التي يراها لازمة اثناء السنة المالية. كما يبدى توصيات بغية وضع برامج عمل مشتركة لاهياء التراث الاثرى والتاريخي القومي في جميع المجالات. وله صلاحية قبول او رفض الهبات والوصايا التي لا تخضع لشروط او لاعباء او اوقاف عقارية ولا تثير اعتراضات عائلية. وفي جميع الاحوال الاخرى، لا تقبل الهبات والوصايا الا بمقتضى امر.

ولكل قسم من اقسام المعهد لجنة متخصصة يرأسها الوزير او من يمثله وتتألف من: مدير المعهد ومدير القسم المختص وممثلين يعينهم وزير الشؤون الثقافية عن كل فريق من افرقة الدراسة التابعة لهذا القسم.

وتجتمع كل لجنة من اللجان المتخصصة ثلاث مرات في العام على الاقل وتفحص المشكلات العامة المتعلقة بالقسم المعني. وتبدى رأيها في تعيين مدير القسم وحشد الموظفين العلميين وتثبيتهم وترقيتهم. وتقدم الى المجلس الاعلى للاثار عن طريق مدير القسم بوصفه المقرر، نتائج الانشطة والاقتراحات الخاصة بالميزانية وبرنامج العمل للعام القادم.

وتغطي نفقات المعهد باعانة سنوية وبالايرادات التالية الخاصة بهذه المؤسسة: (أ) الرسوم المتأتية من دخول زيارات المتاحف والمواقع الاثرية التي يحددها قرار مشترك من وزير التخطيط والاقتصاد الوطني ووزير الشؤون الثقافية، (ب) حصيله بيع المطبوعات والاشياء المستغنى عنها، (ج) حصيله الهبات والوصايا.

وفي اعقاب بعثة الدراسة التي اوفدها بامت والتي اوصت بانشاء "مشروع تونس - قرطاج" لاهياء التراث التاريخي والاثرى من اجل التنمية الاقتصادية، وبعد النداء الذى وجهه المدير العام لليونسكو الى المجتمع الدولي، يضطلع المعهد بتنسيق أنشطة حملة دولية لانقاذ قرطاج تتبعها حتى الان تسع بعثات اثرية.

ومنذ ١٩٧٥ شكلت اليونسكو والحكومة التونسية "لجنة استشارية دولية لانقاذ قرطاج" تعقد دورة سنوية لاستعراض العمل العلمي والتقني الذى انجز بقرطاج وفحص نتائجه الثقافية.

واخيرا وتحت رعاية المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (اليكسو) التي وجه مديرها العام في يناير/ كانون الثاني ١٩٧٩ نداء رسميا، يعكف المعهد على ارساء "مشروع القيروان" وتنسيق أنشطة حملة عربية واسلامية لانقاذ الاثار الفنية والتاريخية للقيروان.

محو الامية

تضطلع التنمية الاجتماعية، وهي جهاز فني تابع لوزارة الشؤون الاجتماعية، بأنشطة محو الامية في مرحلتها الراهنة، عن طريق مصلحة التربية الاجتماعية التابعة لها والتي عهد اليها بتعزيز تعليم الكبار والسهل على تنفيذها. وتتمثل مهمتها في العمل على مساعدة الامي الراشد على الوصول الى الاندماج نسجام في اطار الحياة الوطنية وتحسين ظروف حياته وضمان النهوض بنفسه. ولذا

تتراوح البرامج المطبقة بين التعليم والتوجيه بأوسع معانيه، وأضعة نصب عينيها اسهام السكان المتزايد في العملية العامة للتنمية. وبالتالي فانها تتجاوز محو الامية بالمعنى الدقيق، التي تقتصر على تعليم المواد الاساسية كالقراءة والكتابة والحساب. ولهذا فان الحرص متزايد على انجاز هذه البرامج في اطار عمل اجتماعي تربوي شامل لاسيما من خلال مراكز البنت الريفية وبرنامج "العائلة المنتجة" ومراكز التربية الاجتماعية:

١) مراكز البنت الريفية

مراكز البنت الريفية هي معاهد تربية خاصة بالبنات الريفيات الاميات اللاتي لم يلتحقن بالمدرسة وتتراوح أعمارهن بين ١٣ و ١٨ عاما، هدفها تمكينهن من الحصول على تدريب اولي في جميع المجالات الاساسية في حياة المرأة واعدادهن لمهمن كربات أسر.

وليس من اهداف هذه المراكز الاعداد للحياة المهنية النسائية (الشيء الذي تعنى به معاهد اخرى) بل الاعداد لحياة ريفية أنشطواكثر فعالية وسعادة. وتهدف هذه المراكز المتكاملة مع التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلد الى تحسين ظروف حياة الاسرة الريفية شيئا فشيئا وتمكينها من الانتفاع بأوجه التقدم المحرز على الصعيد الصحي والثقافي والاجتماعي.

كما انه في اماكن مراكز البنت الريفية الاسهام بطرائقها وبرامجها في الحد من النزوح الريفي نحو المدن عن طريق اعداد الفتيات ليصبحن عناصر محرك في بيئتهن وتغادى اقتلاع جذورهن من هذه البيئة بسبب تقنيات وعادات الحياة الحضرية. ولهذا السبب بالذات اقيمت هذه المراكز في الريف لا في عاصمة الولاية.

ونظامها نظام المدارس الداخلية وتدوم دوراتها ٩ أشهر وتاوى مبدئيا ٦٠ تلميذة وتمكن الفتيات المتدربات من الحصول على تعليم ابتدائي وتربية صحية عائلية واجتماعية وتدريب على المصناعات التقليدية (الخياطة والتطريز واشغال الصوف) وعلى الفلاحة (زراعة الحدائق وتربية الدواجن) وعلى عادات حميدة في مجال الصحة والتغذية.

وبالاضافة الى التدبير المنزلي (حفظ الصحة وفن رعاية النسل وصيانة البيت وتربية الدواجن الخ) يشتمل البرنامج على تعليم الخياطة والتطريز واشغال الصوف، الخ وكذلك تعليم المواد الاتية: القراءة والكتابة والحساب والتاريخ والجغرافيا والتربية القومية والدينية والاخلاقية.

وتتطلع المرشدات الاجتماعيات بتدريس الخياطة والمصناعات التقليدية والتدبير المنزلي، اما محو الامية فتتطلع به معلمات التربية الاجتماعية. وقد استقبلت هذه المراكز اثناء العام الدراسي (١٩٧٨ - ١٩٧٩) ٦٩٢ فتاة.

٢) برنامج "العائلة المنتجة"

يشتمل هذا البرنامج الذي صمم في ١٩٧٦ على تزويد الاسر الفقيرة التي تتلقى معونة منتظمة او تستحقها، بوسائل تكفل لها مصدرا مستديما للدخل ولا سيما عن طريق

مزاولة اقدر فرد من افرادها نشاطا منتجا خاصة في بعض قطاعات الصناعات التقليدية التي يكون فيها بيع الانتاج مضمونا .
ولكن بما أن تحسين الدخل لا يستتبع حتما ان يكون التقدم المرجو مصحوبا بتربية اجتماعية ملائمة ، لذا ينبغي ان يتم هذا التقدم منذ البداية باشتراك ذوي الشأن بعد حفزهم على ذلك .
ولهذا الغرض تفتح المراكز كلما اتاحت الفرصة لصالح المنتفعين بهذه البرامج .
وبالاضافة الى تعليم مبادئ القراءة والكتابة والحساب ، تنظم دروس ومناقشات حول الموضوعات المتصلة بجميع مجالات الحياة العادية :
- تدبير شؤون ميزانية الاسرة ،
- الاستهلاك ،
- حفظ الصحة ،
- تنظيم الاسرة ،
- التدبير المنزلي ،
وفي ١٩٧٨ ، انتفعت ٦٦٥ اسرة بمزايا هذا البرنامج ولاسيما بالعمل الاجتماعي التربوي الاضافي .

(٣) مراكز التربية الاجتماعية

مهمة مراكز التربية الاجتماعية هي : القضاء على امية المواطنين الكبار وتربيتهم بغية تسهيل تفتح شخصيتهم وتقديمهم .
ويشتمل البرنامج ، بالاضافة الى تعليم المواد الاساسية (القراءة ، الكتابة ، الحساب) على التربية القومية والتعليم العام كما يشتمل على تعليم مهنة ما كلما تيسر ذلك .

وينفذ هذا البرنامج على عامين بواقع خمسة دروس في اليوم ، يدوم كل درس منها ساعة ونصف ، لكل فريق يتراوح عدد اعضائه بين ١٥ و ٣٠ مستمعا او مستمعة يترددون على المركز .

ولغة التعليم هي لغة البلد ، اي اللغة العربية . وليس المقصود بذلك هنا اللغة العربية الادبية التقليدية ، بل اللغة العربية التي وان التزمت القواعد في شكلها ، تشابه كثيرا اللغة الدارجة . وتتوج الدروس بشهادة هي شهادة التربية الاجتماعية .
ويتولى التدريس :

— معلمون متفرغون ، عددهم ٢٨٨ حاليا ، يختارون من بين حاملي شهادة التحصيل (شهادة تعادل بكالوريا التعليم الثانوي) ،
— موظفون تابعون للمؤسسات ، عند الاقتضاء .

ويستخدم هؤلاء المعلمون في تلقين الدروس الكتب المدرسية والوسائل التربوية التي وضعتها ادارة التنمية الاجتماعية تحت تصرفهم بعد تدريبهم على اساليب محو الامية .

وتلقى الدروس في اماكن تمنحها الهيئات الحكومية والحزب الاشتراكي الدستوري

والبلديات والمنظمات الوطنية مثل الاتحاد القومي النسائي التونسي ، الخ...
وقد استقبلت مراكز التربية الاجتماعية اثناء العام الدراسي ١٩٧٧ - ١٩٧٨ ،
٩٩١١ مستمعا منهم ٥٧٣٠ امرأة ، وموزعين على الثماني عشرة ولاية في البلد .
وتستكمل عملية محو الامية هذه التي تندرج في اطار التربية الاجتماعية بأنشطة
ذات طابع جماعي تهدف اساسا الى رفع مستوى السكان من الوجهة الاجتماعية
التربوية ولاسيما النساء والبنات اللاتي ينتسبن الى المناطق الريفية او الى ضواحي
المدن .

وهي برامج نشاط اجتماعي تنفذ - بفضل شبكة تضم ١٤٤ مركزا اجتماعيا - من
خلال المحاضرات وعرض الافلام والحملات ، وقد انتفع بها اكثر من ٧٠ ٠٠٠ مستمع
منهم ٤٠ ٠٠٠ امرأة .

ونظرا لان التربية الاجتماعية للشباب والكبار تتطلب مواكبة مستمرة للتطور
الاقتصادي والاجتماعي للبلد حتى تكون فعالة، تعتزم ادارة التنمية الاجتماعية اجراء
دراسة متعمقة بغية تحديد الاثر الذي تخلفه مختلف البرامج هذه ليتسنى تحسينها
وتطويرها .

اعداد سياسة ثقافية طويلة الامد وتحليل الاحتياجات الثقافية

انشئت بمناسبة اعداد المخطط الرباعي (١) (١٩٦٥ - ١٩٦٨) لجان قطاعية ومنها اللجنة القطاعية لـ "الثقافة والنهوض بالانسان" التي كان يرأسها كاتب الدولة للشؤون الثقافية والاعبار والتي انقسمت الى خمس لجان فرعية قطاعية: المكتبات، الفنون الجميلة، السينما، الاثار، دور الثقافة ودور الشعب.

واشتملت المرحلة الاولى من اعمال هذه اللجان على اعداد دراسات جهوية لجميع ولايات الجمهورية، كان هدفها تحديد عدد معين من المناطق التي تشكل مجموعات ينبغي احياؤها في كل ولاية. وخصصت المرحلة الثانية لاعمال اللجان الجهوية المكلفة باعداد المخطط على المستوى الجهوي. ووضعت خلاصة جامعة لهذه الاعمال بحسب القطاعات وارسلت الى كل لجنة من اللجان القطاعية.

واشتملت المرحلة الثالثة على اعداد المخطط من قبل اللجان القطاعية بعد الجمع والتأليف والتنسيق بين اعمال مختلف اللجان القطاعية.

وقد برز مفهوم التنمية الجهوية في تونس في ١٩٦١ واقترن بفكرة التخطيط، وهو مفهوم حديث العهد جدا في النظرية الاقتصادية. ويجسد حرص المسؤولين عن التنمية على ادخال عنصر المكان في المعرفة والتكهن وتدارك اختلال التوازن بين المناطق الاخذة في الازدهار والمناطق الراكدة.

(١) تبرز جميع الخطط التونسية للسمة الاقتصادية والاجتماعية حرص المخططين البالغ على التنجيم على النهوض بالانسان والعمل على الا يكون الانسان اداة بل موضوعا لهذا النشاط الانساني. ولهذا الغرض يلزم تنمية وعيه بالمشكلات التي يواجهها والتي يجب عليه حلها بنفسه وبفضل جهوده وذكاائه، دون ان يرضى بموقف الاستسلام اسطوريا لان تودي السلطات العمل بدلا منه وتطر سواها ذهبيا وقصه. فدور المفاهيم هو ان يسير في الانسان بعد الوعي والتقاليد.

(من حديث اجرتة المجلة الشهرية "عدا افريقيا" في اكتوبر/ تشرين الاول ١٩٧٨ مع السيد السادلي القليبي، وزير الشؤون الثقافية حينذاك ووزير الاعلام حاليا).

ومن ناحية اخرى، فان نزع طابع الشمول من الانشطة القطاعية في مخطط التنمية ودمجها في اطار جهوى يجعلها اقرب الى تناول السكان المحليين واكثر جاذبية بالنسبة لهم، اذ تستوحذ على اهتمامهم مشكلات عملية يتسنى لهم مناقشتها والدخول في "حوار" مع اعلى المستويات بشأنها.

ويمكن النظر الى دور التنمية الجهوية في اعداد المخطط على الصعيد الجهوى وعلى الصعيد المركزى.

المرحلة الجهوية

تناقش اللجان المحلية والجهوية الاهداف والانشطة القطاعية للمخطط وعليها تحديد اولويات العمل وحجم الاستثمارات التي ينبغي رصدها بالنسبة للفترة المقبلة المعنية.

المرحلة المركزية

تجمع تقارير اللجان الجهوية وتجزأ بحسب القطاعات وتوجه الى اللجان القطاعية الخاصة. وتقيم هذه اللجان التقديرات من الوجهة الكمية (حجم الاستثمارات، عدد المدارس والمستوصفات ودور الثقافة والمكتبات المقرر انشاؤها، الخ) ومن الوجهة الاجمالية بحيث تكون متسقة حقا مع الارقام التي قررتها اللجنة القطاعية المعنية.

وبعد ثبوت هذا الاتساق، تعيد اللجان القطاعية الاقتراحات التي وافقت عليها نهائيا الى لجنة التنسيق المكلفة بالتنمية الجهوية. ودور لجنة التوليف هو التأكد من وجود تطابق تام بين تقديرات مجموع الولايات مضافة الى بعضها البعض والارقام الاجمالية التي وافقت عليها اللجان القطاعية.

ولا تنشأ مشكلة التحكيم الا في حالة عدم تطابق الارقام بالنسبة لقطاع معين او نوع معين، فيكون المراد مثلا اجراء بعض التعديلات بين الجهات لعدم تجاوز التقديرات الاجمالية التي خصصتها اللجان القطاعية للاستثمارات الثقافية وبالتالي لتخفيض الاستثمارات الثقافية في الولايات التي تتمتع بعدد اكبر من المؤسسات الثقافية ولتعزيز الاستثمارات في الجهات الراكدة.

ومن ثم فان لجنة التأليف تضطلع بدور ممتاز في تجديد الاولويات وفي التحكيم بين الجهات من اجل الاسراع في تنمية الجهات المتخلفة. كما ان من دورها وضع قائمة بالجهات والمناطق الراكدة التي تمتد على الولاية كلها او على جزء منها واقتراح اعتبارها رسميا "جهات جديدة بالاولوية".

وبالاضافة الى ذلك فمن واجبها اعداد سياسة كاملة لـ "التنشيط الجهوى" تسمح بتنفيذ عدد معين من الانشطة كاستثمارات العامة ذات الاولوية (الطرق والنقل والتعليم والمؤسسات الثقافية، الخ، والعون التفضيلي الذى تقدمه الدولة، ونظام الضرائب الجهوية، والاعانات، والقروض الخ، وانشاء شركات جهوية للتجهيز بالاشتراك مع الشركة القومية للاستثمارات (مكتب الدراسات، الاقراض متوسط وطويل

الاجل، استخدام الادخار الخاص في المنطقة)، تحقيق اللامركزية الادارية عن طريق استحداث المندوبين الجهويين للتنمية المكلفين بالتنسيق وبالتنسيق على مستوى المنطقة.

وقد اخذت اللجنة القطاعية "الثقافة والنهوض بالانسان" في اعتبارها في تخطيط التنمية الثقافية تغير وتطور المجتمع التونسي، والاحتياجات الثقافية التي ينطوي عليها النهوض والتي اعربت عنها القواعد الشعبية (شعب الحزب ونقابات العمال، الخ) في تقارير اللجان الجهوية والمحلية كما راعت الاهداف الثقافية التي ينبغي بلوغها وامكانات البلد المادية ومن حيث الاطر.

تحليل الاحتياجات الثقافية

سجلت احسن النتائج في هذا المجال بفضل اعمال اللجنة القطاعية "الثقافة والنهوض بالانسان" التي ارتكزت على التقارير المقدمة من اللجان الجهوية والمحلية التي اسست بمناسبة اعداد المخطط الرباعي للتنمية (١٩٦٥ - ١٩٦٨) والتي واصلت اعمالها لاعداد المخطط الرباعي (١٩٦٩ - ١٩٧٢).

كما تستخدم وزارة الشؤون الثقافية لتحليل الاحتياجات الثقافية، الاستقصاءات والدراسات الاستطلاعية التي تجريها اللجان الثقافية الجهوية والمحلية وكذلك الاذاعة والتلفزة التونسية، والنتائج التي تستخلصها تقارير جولات التفتيش والمراقبة التي تجريها الاطارات، وصياغة الاحتياجات الثقافية التي تقوم بها فروع الحزب الاشتراكي الدستوري (الشعب، ولجان التنسيق...). ونقابات العمال والمنظمات القومية ورابطات الشباب والنساء والطلبة.

وعند اجراء التعداد الوطني للسكان في ١٩٦٦، ضم لبطاقة المعلومات التي ملاها كل رئيس عائلة استبيان دقيق يتعلق بالاهتمامات الثقافية للافراد وبمستواهم واحتياجاتهم الثقافية.

دعامات العمل الثقافي

كان رائد العمل الثقافي الذي اضطلعت به كتابة الدولة للشؤون الثقافية منذ تأسيسها في ١٩٦١ المبادئ الآتية: تحقيق ديمقراطية الثقافة، إعادة الطابع الوطني الى الثقافة، تحقيق لامركزيتها. (١)

وتقرر ان يشتمل هذا النشاط على جوانب اربعة: جانب اقتصادي هو حرية انتفاع الجميع بالثقافة، وجانب اجتماعي هو توسيع فرص المشاركة في الابداع الثقافي، وجانب فكري هو تعزيز الثقافة الوطنية والانفتاح الواسع على الثقافة العالمية، وجانب جغرافي هو انشاء شبكة من المراكز الثقافية تغطي البلد بأسره.

وبغية تحقيق هذه السياسة، قررت كتابة الدولة للشؤون الثقافية والاخبار (التي اصبحت في ١٩٦٩ وزارة الشؤون الثقافية) انشاء اللجان الثقافية واقامة دور الشعب واعادة النظر في بنية المتاحف واعادة تنظيم المكتبات.

(١) حدد السيد الهادي نويرة، الوزير الاول كما يلي الاهداف الاساسية الثلاثة للسياسة الثقافية في تونس، وذلك لدى تقديمه "جائزة الرئيس بورقيبة للتشجيع على الانتاج الادبي لعام ١٩٧٨" الى صاحبها:

١ - صون التراث الثقافي بجمع مقوماته واحياؤه.

٢ - نشر الثقافة على اوسع نطاق واتاحة تكافؤ الفرص في هذا المجال لجميع التونسيين رجالا ونساء دون اي تمييز بين المدن والريف.

٣ - تشجيع الطاقات المبدعة ومساعدة المفكرين والكتاب والفنانين على استخلاص الثقافة التونسية وتخليصها من الشوائب التي علفت بها على مر الزمن بسبب الجهل والتبعية.

اللجان الثقافية (١)

تخضع اللجان الثقافية لسلطة وزارة الشؤون الثقافية بحسب البنى الاتية :

(١) اللجنة الثقافية القومية: مقرها بتونس العاصمة، ومهمتها اعداد برنامج سنوي للأنشطة الثقافية والفنية، وتنسيق نشاط اللجان الثقافية الجهوية والمحلية، واخيرا الاسهام في تعزيز العلاقات الثقافية مع الخارج.
ويعين رئيس الجمهورية التونسية اعضاء اللجنة الثقافية بناء على اقتراح من وزير الشؤون الثقافية.

(٢) اللجان الثقافية الجهوية: عددها ثمانى عشرة بواقع واحدة لكل ولاية، ومهمتها على الخصوص تنسيق الأنشطة الثقافية في الولاية ووضع البرنامج السنوي لأنشطة دور الشعب.

(٣) اللجان الثقافية المحلية: انشئت بعاصمة كل معتمدية وهي تقوم بتنفيذ البرامج الثقافية التي تضعها بالتعاون مع اللجنة الثقافية الجهوية التابعة لولاياتها.

(٤) اللجان التابعة للبلديات والقرى: وهي لجان تشكل على مستوى البلديات الصغيرة، ومهمتها ماثلة لمهمة اللجان الثقافية المحلية، وتعتبر آخر تفرع لتنظيم قوى البنية ينطلق من العاصمة ويمتد الى ابعد المناطق.
ويعين وزير الشؤون الثقافية اعضاء اللجان الثقافية الجهوية والمحلية بموجب قرار صادر عنه.

والروح التي استوحى المشرع منها هذه البنى واضحة كل الوضوح اذ انه كان يقصد قبل كل شيء العناية بالمدن والقرى والمناطق الريفية الداخلية والتخفيف من اختلال التوازن بين تونس وبقيّة البلد على الصعيد الثقافي.

وقد ادت حركة تحقيق اللامركزية هذه الى نتائج مرضية وتجسدت في انجازات ملموسة: ففي مدن الداخل تعددت اندية السينما والمكتبات والفرق المسرحية والموسيقية. وتنافست اللجان الثقافية في تحمسها لتوفير دور الثقافة ودور الشعب لجهاتها.

وحيا رئيس الدولة التونسية في خطبة القاها في ٢١ يوليو/ تموز ١٩٦٧ هذا العمل في مجال نشر الثقافة الذى لم ينفك يقدم له التشجيع اذ قال "ان الجهات النائية

(١) ... "بما ان المبادرة الخاصة كانت قاصرة، فقد وجب احوال تدخل الادارة محلها. بيد ان نشاط الادارة معرض للديوانية مما دفع بنا الى ابتكار نظام يسمح بالتوجيه المركزى وفي الوقت نفسه باشتراك جميع قطاعات الحياة الثقافية على اوسع نطاق ممكن. ولذا انشأنا في كل انحاء البلد شبكة من اللجان الثقافية التي يتسم نشاطها با نه مستقل على المستوى الجهوى والمحلى وتوجيهه في الوقت نفسه وتسانده هيئة تنسيق على المستوى الوطنى.
وكان لا بد للجان الثقافية ان تأخذ على عاتقها بصورة او باخرى، وبالتعاون مع هيئات الادارة المحلية العامة كالبلديات والمجالس الجهوية، جميع الوسائل الاخرى للنشاط الثقافي كالمكتبات ودور الثقافة في المدن الكبرى ودور الشعب والحافلات السينمائية وحاملات المكتبات والمهرجانات والندوات والفرق المسرحية والفرق الموسيقية او الراقصة او الغنائية وان نمولى تنشيطها ونسبها". (حدثت اجره المجلد الشهري "غدا افريقيا" في شهر اكتوبر/ تشرين الاول ١٩٧٨ مع السيد الشاذلي القليبي وزير الشؤون الثقافية حينذاك ووزير الاخبار حاليا).

التي كانت تتوقف فيها الحياة قديما مع الغروب تشهد اليوم خيرات الثقافة بأشكالها الأكثر تنوعا وحيوية".

وقد اتضح ان شبكة اللجان الثقافية هذه - المنتشرة في جميع انحاء البلد - تشكل اداة فعالة في سبيل تحقيق لامركزية ثقافية حقيقية.

على ان الخبرة اقامت الدليل على تفاوت النتائج التي حققتها مختلف اللجان الثقافية. وهذا يرجع الى مدى حيوية الاعضاء الذين تتركب منهم ومقدار ما يتحلون به من روح المبادرة وتحمل المسؤولية.

ولما لم يكن في استطاعة وزارة الشؤون الثقافية مطالبتهم بأكثر مما قاموا به لانهم كانوا متطوعين، قررت هذه الوزارة تعيين منشط دائم يتقاضى اجرا ويعمل كامل الوقت في وظيفة الكاتب العام لكل لجنة ثقافية جهوية.

واصبح الكتاب العامون للجان الثقافية الجهوية منذ ذلك التاريخ قادة مسوؤلون يمثلون وزارة الشؤون الثقافية في ولايتهم ويشتركون في تصميم النشاط الثقافي في جهتهم واعداده وتنفيذه.

دور الثقافة

لما كانت دور الثقافة ملتقى الناس بثقافتهم ومكان مقارنة بين جميع الثقافات، فقد اعتبرها المسوؤلون التونسيون ادوات مفضلة لتحقيق سياستهم في المجال الثقافي.

وهي تمكن فعلا بفضل توزيعها وتصميمها من تحقيق اللامركزية التي تهدف اليها وزارة الشؤون الثقافية: تحقيق اللامركزية على كل من الصعيد الجغرافي ("عندما يكف الجمهور عن التردد على الثقافة، ينبغي للثقافة ان تتردد عليه وتحفه") (١) والصعيد الاجتماعي (بحيث توضع ذخائر الثقافة تحت تصرف وفي متناول الجميع، بدلا من ان يختص بها البعض (٢-٣)).

واشتراك السكان في حياة دار الثقافة بتونس العاصمة على الرغم من صغر حجم المبنى وضيق قاعته التي لا تتسع الا ٣٢٠ مقعدا، ينهض دليلا على نجاح صيغة "المركز المتعدد الغايات" هذه.

واستقبلت دار الثقافة "ابن خلدون" اثناء الموسم الاول الذي تلا انشاءها ١٢٨٧٠٠ زائرا اشتركوا في ٤٣٧ حفلا تم تنظيمها في دار الثقافة اى بواقع ٥٤ حفلا في الشهر الواحد.

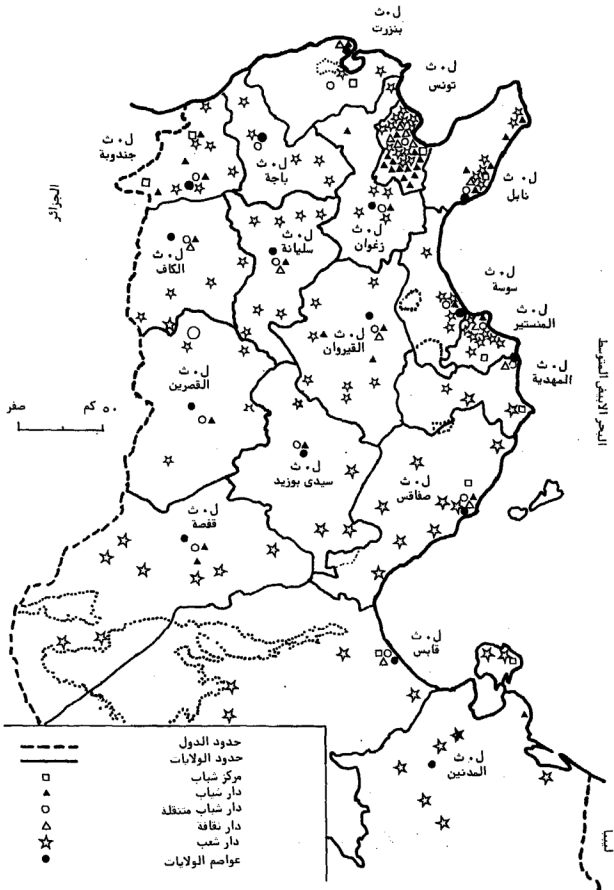
وتتعلق هذه الارقام بالحفلات الموسيقية والعزف المنفرد وعروض "معرفة العالم"

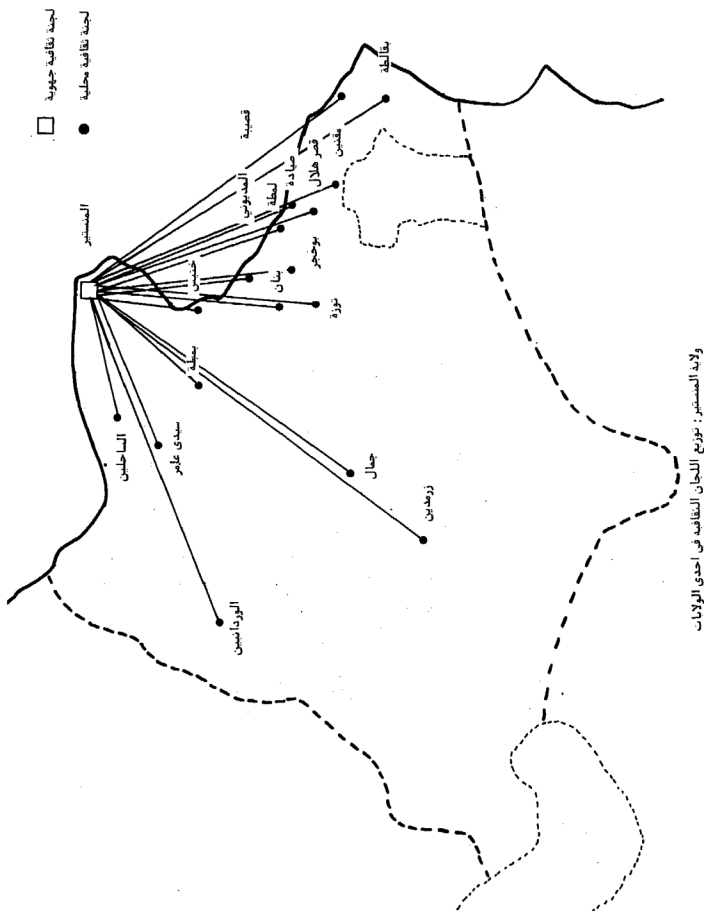
(١) ايمانويل مونيه.

(٢) "... ينبغي فهم الثقافة بمعناها الاوسع، معنى ثقافة الانسان التي يدخل فيها اسلوب الحياة والنظرة الى الكون والوعي الذي ينبغي لكل مواطن ان يعبه بالبيئة الاجتماعية والثقافية التي يعيش فيها. ولذا ينبغي التوجه الى النخبة والى اكثر طبقات السكان نواضا على حد سواء، للارتقاء بهم الى مستوى تفهم شؤون الفكر". (مذكرة عن التنظيم الثقافي بتونس بقلم السيد الشاذلي القليبي، وزير الشؤون الثقافية حينذاك).

(٣) ومن ذلك ان دخول دار الثقافة بتونس كثيرا ما يكون مجانا ولا يتجاوز اى حال ١٠٠ مليون اى ما يعادل ٢٠٠ دولارا تقريبا). وفي ١٩٦٣، خفضت بصورة عامة اسعار المقاعد في المسارح، وأبقي على هذا الانخفاض الى يومنا هذا. وحددت اسعار خاصة (لا تتجاوز ٣٥ في المائة من الاسعار العادية) بالنسبة للطلبة والمعلمين واعضاء الفرق المسرحية للهواة.

توزيع المراكز الثقافية و دور الشباب بحسب الولايات بتونس





والحفلات السينمائية، ولا تشمل المحاضرات السبعة والاربعين ولا الواحد والخمسين عرضا مسرحيا التي قدمتها فرقة دار الثقافة ولا الاحدى والعشرين جلسة استماع لموسيقى مسجلة ترافقها التعليقات ولا الخمسة وعشرين معرضا ولا الاستقبالات ولا التردد على المشرب والمكتبة.

ومن الاهداف الرئيسية لدور الثقافة واللجان الثقافية، الاسهام اولا في تجديد الثقافة الوطنية: ففي كل الولايات، يدعى المسؤولون الثقافيون الى الاسهام في نهضة الفنون الشعبية المحلية والاهتمام بالاثار والشعر الشعبي والموسيقى العتيقة، بالتعاون الوثيق مع مرافق وزارة الشؤون الثقافية. ويلاحظ مثلا الاهتمام بالبحوث التي تجرى في مجال الموسيقى العتيقة (المألوف) : وتبدو هذه البحوث مفيدة بصفة خاصة لان الانغام القديمة ليست مدونة. وثمة حاجة ملحة الى جمعها قبل ان يتوفى الذين يتناقلونها شفها. (١) وقد عهد الى اللجان الثقافية المحلية، ضمن امور اخرى، بالبحث عن المطلعين على "المألوف" وتسجيل الانغام الخاصة بمختلف الاقاليم واثارة اهتمام الشبان والشابات التونسيات بها.

بيد ان الحرص على تعزيز الثقافة الوطنية يقترن بارادة التعريف بالثقافة العالمية ففي دار الثقافة بتونس مثلا، تتناوب حفلات تشايكوفسكي مع حفلات "المألوف"، وقام المركز المسرحي لدار الثقافة على التوالي بتمثيل احدى مسرحيات ايونسكو في نصها الاصلي، واحد مصنفا توفيق الحكيم في صورة اقتباس، ومسرحية لكايت تونسي ناشيء عنوانها "سعادة وسعادة"، وقدم استاذ تونسي بجامعة تونس تحليلا لمؤلفات ابن خلدون، كمالقى محاضرون بريطانيون وايطاليون وفرنسيون والمانيون محاضرات عن شكسبير ودانتي وبودليير وجوته على الجمهور التونسي.

وفي اطار الاسابيع الثقافية الاجنبية، تسنى للجمهور التونسي ان يطلع على جوانب من ثقافة عدد لا يستهان به من البلاد الصديقة: منها اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والاراضي الواطئة والمانيا ودول امريكا اللاتينية وايطاليا وبلغاريا وبولندا وتركيا وتشيكوسلوفاكيا والسويد وفرنسا ولبنان والمغرب والهند...

وبفضل المحاضرات الموضحة بالصور التي قدمها برنامج "معرفة العالم"، تمكن الجمهور التونسي من التعرف على احوال بلاد كثيرة منها بلاد افريقيا السوداء وايشوبيا والارجنتين والمانيا وايطاليا وجزر بولينيزيا وتركيا وفرنسا وفنلندا وكشمير ومصر والمكسيك وهاواي واليابان واليونان...

كما نظمت عدة "اسابيع" او "اشهر" خاصة بالسينما الاجنبية.

واخيرا عرضت بتونس العاصمة وبعض المدن في داخل البلد عشرات المسرحيات باللغة الفرنسية ومسرحيات من تاليف كتاب فرنسيين وايطاليين وبريطانيين وامريكيين وسوفيت.

ونظمت جميع الانشطة "الاجنبية" سواء في اطار المبادلات الثقافية او عن طريق شراء حق العرض.

(١) يقولون بحق في افريقيا "ان كل عجوز يتوفى بمثابة مكتبة تحترق".

وتهدف خطة انشاء المسارح ودور الثقافة الى انتشارها في كل انحاء البلاد في الاجل الطويل.

دور الشعب

ان دور الشعب بالنسبة للمدن والقرى الواقعة في داخل البلاد بمثابة دور الثقافة بالنسبة للعاصمة. على ان الاطار في الحالتين، والحق يقال، مختلف، بيد ان الروح تبقى هي هي. فدور الشعب، على غرار دار الثقافة، تديرها لجان ثقافية وهي تتبع وزارة الشؤون الثقافية.

وقد انشئت دور الشعب الاولى في تونس عام ١٩٦٠ : وكانت آنذاك ثمرة مبادرات محلية قامت بها بعض البلديات او بعض شعب الحزب الاشتراكي الدستوري. وسرعان ما امتدت التجربة وتولت كتابة الدولة للشؤون الثقافية في ١٩٦٢ تنظيم دور الشعب. ومن ذلك الوقت تدرج تشييدها على عدة اعوام في اطار المخطط واخضع لمعايير دقيقة لتوزيع الاماكن فيها بصورة وظيفية (١).

وتوجد حاليا في تونس ١٠ من دور الثقافة و ١١٨ من دور شعب. والملاحظ انه حرصا على تحقيق اللامركزية، اعطيت الاولوية لتشييد دور الشعب في اناى الاقاليم، وسوف تنشأ تدريجيا في كل انحاء البلاد.

وسوف يزيد عددها اثناء المخطط الخماسي الجارى (١٩٧٧ - ١٩٨١) استجابة للطلبات الملحة.

ومن ابرز خصائص دور الشعب في تونس ان الحزب يتحمل تكاليفها، فشعبة الحزب الاشتراكي الدستوري في المدن الصغيرة، ولجنة تنسيق هذا الحزب في التجمعات السكانية الكبيرة، هي التي تتولى ادارة نشاط دور الشعب وتسدى التوجيه العام، على ان مسؤولية كل دار يعهد بها الى كاتب تعينه وزارة الشؤون الثقافية. ويشترط في هذا الكاتب مستوى ادنى من الثقافة (التحصيل او البكالوريا) ومعرفة اللغة الفرنسية وقدر من الكفاءة في مجال تعليم الكبار.

وعلى هذا فان كتاب دور الشعب هم في معظم الحالات من المعلمين او المنشطين السابقين لحركات الشباب، روعي في اختيارهم اتساع الافق والشعور بالمسؤولية. وبالإضافة الى ذلك، فهم يزاولون تدريبا متخصصا لمدة شهر ونصف يلقتون اثناء المهمة التي سيضطعون بها في دور الشعب.

وليست هذه المهمة باليسيرة: فالمطلوب منهم فعلا هو الاسهام في النهوض بالانسان، من الوجهة الوطنية والاجتماعية والثقافية في آن واحد، لدى سكان يغلب عليهم التنوع ويوجد بينهم جنبا الى جنب الملاك الريفيون والعمال الزراعيون والموظفون والاوساط التعليمية (من اساتذة وتلاميذ وكذلك الاميون.

(١) طبق لهذه المعايير، يجب ان يستعمل كل دار من دور الشعب على الاياكن الاتية: قاعة كبيرة للمعرض (سينما، مسرح) وقاعة للمحاضرات، وقاعة للمعارض، ومكتبة للاعارة المنزلية وللطالعة بمقر المكتبة، وقمف، ومكتبات مخصصة للمسؤولين عن مختلف المنظمات الوطنية (الحزب والنقابة العمالية وحركة الشباب والاتحاد القومي النسائي التونسي ... الخ)، ولمختلف الاندية والرابطات الثقافية (مسرح، شطرنج، موسيقى، تصوير، الخ).

دور الشباب

وينبغي كذلك ذكر دور الشباب من ضمن بنى الاستقبال التي شيدت غداة الاستقلال.

ويرجع تاريخ إنشاء اول مؤسسة من هذه المؤسسات الى عام ١٩٦٣. وقد بلغ عددها في ١٩٧٩، ٧٥ دارا.

وتخضع هذه الدور لاشراف وزارة الشباب والرياضة، وتمدها البلديات بالمعونات، وهي تقدم اسهاما نفيسا في تربية الشباب.

وتمتد كذلك أنشطة هذه الدور التي تتسم بطابع اجتماعي وتقني ورياضي، الى ميدان الثقافة: توجيه نشاط تلاميذ التعليم الابتدائي والثانوي (اشغال يدوية، تصوير فوتوغرافي، رقص، أغان، الخ...)، وتنظيم الأنشطة التربوية في المصانع وندية الاطفال ومدارس الحزب الاشتراكي الدستوري ومراكز التدريب المهني ودور الشعب.

وقد بلغ عدد المستفيدين من هذا النشاط في عام ١٩٧٧ - ١٩٧٨، ٦٨٣ ٥٩ شخصا.

وفي اطار الاهتمام الذي توليه وزارة الشباب والرياضة الى الشباب، شرعت هذه الوزارة في ١٩٧٤ في تجربة تربوية تهدف الى تنظيم صفوف الشباب المقيمين في الوسط الريفي وذلك عن طريق انشاء اندية الشباب المتنقلة.

ويتولى توجيه هذه الاندية مربون متخصصون في الاساليب النشطة، وهي تنتقل في المناطق الريفية بنشاطها في تعميق جذور الشباب في بيئتهم واعدادهم للحياة العملية.

ونظرا لان هذه التجربة انتهت الى نتائج حاسمة، فقد تقرر منذ عام ١٩٧٨ - ١٩٧٩ رفع هذه الاندية المتنقلة الى مرتبة اندية دائمة مقامة في مختلف المناطق الريفية.

وهكذا دخلت هذه التجربة في مرحلة حاسمة شهدت انشاء ٣٧ ناديا من هذه الاندية الدائمة على كل انحاء الجمهورية ويوجه نشاطها معلمون ناشئون ومتطوعون خاضعون لاشراف فريق من المربين المتنقلين.

وبشكل الفرق الشاسع بين المستويات الاجتماعية الثقافية عائقا ثقيل في سبيل القيام بعمل جدى حقا وملائم للجميع. غير ان الجهود المبذولة حاليا، اذا اضيفت الى الجهود الضخمة التي بذلت في تونس منذ ١٩٦٨ من اجل الحاق النشء بالمدارس، تشكل فعلا اسهاما لا يستهان به في تنمية البلد، وينتظر ان تثمر غدا كل ثمارها.

المركز الثقافي الدولي بالحمامات

يوجد هذا المركز في موقع من اجمل المواقع في البحر المتوسط، وله شاطيء من الرمل الناعم، وبه عدد كبير من ابنية البنجالو المتناثرة في بستان مساحته تسعة هكتارات، ومسرح في الهواء الطلق يتسع لالف متفرج ومجهز بمعدات عصرية للاضاءة

والصوت ، وقد رسم لنفسه هدفا "ان يكون نقطة التقاء وتبادل لا بين رجال الثقافة في حوض البحر المتوسط فحسب بل ايضا بين الناس في جميع بلاد العالم " من فتنتهم الحضارة المتوسطية ويسعون الى تبادل الافكار والخبرات ومقارنتها " .

وتعتقد هناك بانتظام عدة حلقات للتدارس او الندوات العلمية او الثقافية الدولية . وتعالج معظمها موضوعات تتعلق بالبحر المتوسط ، من علم الاحياء وعلم وراثه الانسان المتوسطي الى مشكلات الابداع الروائي في الرواية المعاصرة بدول المغرب العربي .

وتنظم فيه بعض الانشطة الثقافية الوطنية ذات المستوى الراقى ، مثل المؤتمر الثالث لتعليم الكبار عن طريق التلفزيون الذى نظمه بالمركز معهد تعليم الكهول ، و "ايام " التاريخ العصرى والمعاصر التى نظمتها كلية الاداب بتونس لطلبة شعبة التاريخ واشترك فيها استاذة مدعوون من مختلف جامعات فرنسا واساتذة من جامعة تونس . بيد ان أطرف نشاط اثار الاهتمام في البلد هو تنظيم ما سماه مدير المركز بأيام الاحد في الحمامات .

وبفضل تعاون عميد كلية الاداب وحماس طلبة مختلف الكليات ، تمكنت افرة من الطلبة يضم كل فريق منها ثلاثين طالبا يتجددون في كل مرة ، من ادارة الحوار مع اساتذتهم بالمركز اثناء يوم كامل حول موضوعات تختار مسبقا ، مثل مستقبل الثقافة التونسية وحرقة المؤرخ والانسان المسلم ازاء قيمه والحضارة المتوسطية . ويكفل المركز نقل الطلبة مجانا ويقدم لهم وجبة الغذاء بسعر التكلفة .

وبالاضافة الى المهرجان الدولي للحمامات الذى يقام كل صيف والذى فرض نفسه كنشاط ثقافى دولي هام ، يعير المركز منشآته في الفترة من اول سبتمبر/ ايلول الى ٣١ مايو/ ايار ، لاي ندوة دولية علمية او فنية ويجرى الاتصالات اللازمة لضمان اشتراك الجانب التونسي فيها عند الاقتضاء ، وبامكانه توفير المبيت والطعام وامكانات العمل لعشرين مشتركا في غرف فردية ولاربعين منهم في غرف ذات سريرين . وتبلغ قيمة الاسهام في المصروفات ٦ دنانير تونسية (١) في اليوم للفرد .

ويضع المركز تحت تصرف البلاد المتوسطية عشرين منحة اقامة ولمدة شهر واحد لصالح الفنانين الناشئين (من رسامين وموسيقيين ومثقلين بالمرسح) او الكتاب الناشئين حتى يتفرغوا للابداع . وتواجد عدد من الفنانين المبدعين الناشئين من ذوى الجنبسات المختلفة في المركز يتيح اجراء مبادلات مثمرة ، كما ان تفرق ابنية البنجالو في البستان يسمح بالانزعال والتركيز . وتقدم المنح للشباب بناء على توصية من معهد موسيقى او اكااديمية او جامعة او دار نشر . وهي لا تشمل مصروفات السفر التى يتحملها صاحب المنحة او المؤسسة التى تركيه .

ويجوز للمركز استقبال الضيوف الراغبين في الراحة او العمل في المركز ، في حدود الاماكن المتاحة وعلى ان يشاركوا في المصاريف بدفع ٨ دنانير في اليوم للفرد . ويضع المركز منشآت مسرحه في الهواء الطلق خارج فترة المهرجان ، تحت تصرف فرق الممثلين التى تعد فيه بالتعاون مع رجال المسرح التونسيين عرضا مسرحيا يمكن

استغلاله فيما بعد تحت اشراف المركز. ويحتل المركز مصروفات اقامة الممثلين الاجانب والتونسيين اثناء فترة التجارب طبقا لشروط تحدد بالنسبة لكل حالة.

المتاحف

هدف المتاحف في نظر المسؤولين التونسيين هو ان تكون اداة هامة للثقافة الجماعية. ودورها قبل كل شيء هو حفظ شواهد الماضي، ولكن دورها ايضا ان تكون بالنسبة للشعب مكانا للثقافة ومركزا للاعلام كفيلا بأن يفرس فيه حب ماضيه ومعرفته اذ انه اساس تطوره وانطلاقه والعماد الذي سيرتكز عليه الصرح المراد تشييده.

وينص برنامج قيد التنفيذ على وجود انواع من المتاحف: المتاحف الجامعة والمتاحف الجهوية والمتاحف الاقليمية والمتاحف المتخصصة.

المتاحف الجامعة

تأوى هذه المتاحف مصنعات فنية يرجع تاريخها الى جميع فترات تاريخ تونس ومصدرها مختلف اقاليم البلد.

وهذا بصفة خاصة شأن المتحف القومي بباردو الذي يعرض مختلف الحضارات التي عرفتها تونس منذ عصور ما قبل التاريخ، من خلال مجموعات متأتية من الحفائر التي اجريت في كل انحاء البلاد او من عمليات الشراء او الهبات.

وتبرر المتاحف الجامعة وجودها بأن وجود قطع عثر عليها في اماكن مختلفة من البلد او تنتسب الى مختلف الفترات التاريخية، الى جانب بعضها البعض، يسمح باجراء مقارنات مثمرة ويشير الى تطور الابداع الفني من خلال مختلف الحضارات التي ترعرعت في تونس.

المتاحف الجهوية

هذه المتاحف مقامة في عواصم الولايات، وتزود مجموعاتها بالاكشافات التي تطرأ داخل حدود كل ولاية. وهي تعبر عن واقع منطقة جغرافية فيما تتحلى به من خصوصية واصالة.

المتاحف المحلية الموقعية والمتاحف المقامة في الاثار القديمة

- هناك اسباب ثلاثة تبرر اقامة هذه المتاحف في اماكنها :
- (١) تحقيق اللامركزية : فالمتاحف يجب ان تسهم في تربية الجماهير الشعبية. وكثيرا ما شكلت المسافات عقبة منعتها من القيام بهذا الدور بصورة كاملة. ولذلك ينبغي تقريب المتحف من الجمهور، وتعتبر المتاحف المحلية افضل وسيلة لبلوغ هذا الهدف،
 - (٢) تحتوى بعض الاقاليم على ثروة اثرية كبيرة. ومن ثم تقتضي الحاجة الى حفظ الاثار انشاء مجموعة متحفية، اما اذا كانت المواد وفيرة بما فيه الكفاية فينشأ متحف،
 - (٣) فضلا عن الدور الذي يضطلع به المتحف المحلي في تربية السكان، فهو يسهم في

احياء البلد بفضل دوره السياحي وبالتالي الاقتصادي.

وقد اقيمت فعلا بعض المتاحف المحلية بمكثر وأوتيك والمنستير والجم وغيرها ، ولا تزال متاحف اخرى في طور المشروع : شمتو ، نابل ، الخ...

المتاحف المتخصصة

يمكن تقسيم هذه المتاحف الى متاحف متخصصة في فترة تاريخية معينة ومتاحف متخصصة بحسب المادة.

ففي الفئة الاولى ، تجدر الاشارة الى تجديد متحف قرطاج الجارى حاليا. وفي اطار الحملة الدولية الكبرى لانقاذ قرطاج التي تشرف عليها اليونسكو، من المقرر ان يضم هذا المتحف كل المجموعات التي تعرض تاريخ العاصمة الافريقية القديمة.

ويجرى الان انشاء متحف لعهد البايات والعهد الحسيني وكذلك متحف للثورة. وسوف ينشأ قريبا متحف خاص بالعهد الفاطمي بالمهدية تأويه قاعة بالحصن الفاطمي في هذه المدينة.

اما في الفئة الثانية، فقد تقرر اعتماد مشروعين :

متحف الفسيفساء : تبرر ثروة تونس من هذا الفن انشاء متاحف للفسيفساء تمام التحرير. ومن ناحية اخرى ، سيتسنى بفضل هذه المتاحف رسم تطور فن الفسيفساء سواء كان ذلك على الصعيد الموضوعي او على الصعيد الزمني . كما تتجه النية في هذا المجال الى تشييد المتاحف في عين مكان الحفائر لان فن الفسيفساء هو قبل كل شيء بلاطي اكثر من ان يكون جداريا كما انه يستحسن احترام الاطار الاثرى.

ووجود المجموعة النادرة من الفسيفساءات التي اكتشفت في منطقة الرأس الطيب ، يذكي فينا الامل في ان يقام هناك اول متحف من هذا النوع في المستقبل.

المتحف الاسلامي : اعد متحف رقادة ليكون متحفا اسلاميا على الصعيد الوطني. وتوعدى القيروان وجاريتها رقادة دورا هاما يبرر تمام التحرير انشاء هذا المتحف في هذه المنطقة.

كما تتجه النية الى انشاء متاحف متخصصة اخرى :

متحف الثقافة : توجد مشروعات متاحف ثقافية على بساط البحث ، وتحذ تونس بقوة اقامتها، وتستطيع اليونسكو المعاونة على ذلك ، لاسيما عن طريق تسهيل المبادلات . ومن شأن هذا ان يسهل تعرف البلاد المختلفة على بعضها البعض بصورة افضل .

متحف العلم : ترحب ايضا تونس بهذا النوع من المتاحف . فهو يسجل تاريخ انشاء التقنيات وتطورها ، ولهذا اهمية كبرى لدولة فتية نامية ، اذ ان هذا المتحف قد يساعد على تفتح المواهب ويوعدى دورا ثقافيا ويكون له اثر لا يستهان به في المجال الاقتصادي.

وقد اولت اليونسكو فعلا اهتمامها لمثل هذه المشروعات وينتظر ان تمضي قدما في هذا الاتجاه.

المكتبات

كانت مرافق "القراءة العمومية" قبل الاستقلال عبارة عن بعض الوحدات المتركة في اهم التجمعات الحضرية. ولم تنضج فكرة انشاء شبكة للقراءة العمومية الا بعد الاستقلال في بداية الستينات، ولاسيما بعد اصلاح التعليم الذي تم في ١٩٥٨ وأدى الى توسيع نطاق الحق في التعليم ليشمل اشد الطبقات الاجتماعية حرمانا في اقاصي البلاد.

وهكذا خططت السلطات العامة انشاء المكتبات العمومية وتجهيزها في عواصم الولايات، وأمنت خدمة المناطق الريفية عن طريق المكتبات المتنقلة. وإلى جانب انشاء هذه الوحدات المتنقلة، بذلت جهود خاصة لاقامة مراكز بلدية للاعارة. وهي مستودعات من الكتب المخصصة للاعارة الخارجية. ويهدف هذا التدبير الى تعويد المواطن التونسي على القراءة. وتحولت هذه المراكز وتدرجيا الى مكتبات عمومية بعد استخدامها كنواة للمكتبات. وأنشئت في بعض المدن الكبيرة مكتبات للأطفال لخلق عادة القراءة لدى الشبان والاطفال منذ بداية تعليمهم.

وخلال السبعينات دعمت خبرة العقد السابق وبذلت جهود مستمرة من اجل المكتبات في اطار المخططات الوطنية للتنمية:

١٩٧٢/١٩٦٩	المخطط الثلاثي
١٩٧٦/١٩٧٢	المخطط الرباعي
١٩٨١/١٩٧٧	المخطط الخماسي

بيد ان المخطط الخماسي هو الذي رصد بوجه خاص اكبر قدر من الاعتمادات للقراءة العمومية. فنشهد لأول مرة انشاءات تمولها ميزانية التجهيز. وفي هذا الاطار، تم فعلا انشاء وحدات شتى.

ومن بين الانجازات التي فتحت ابوابها للجمهور، يجدر ذكر خمس مكتبات عمومية.

كما تم في اطار المخطط الخماسي تشييد ابنية جديدة لايواء ٢٠ مكتبة للأطفال. ومن المقرر بناء ١١ مكتبة اخرى للأطفال في ١٩٧٩. كما يقضي المخطط الخامس ببناء ثلاث مكتبات عمومية جهوية. وستفتح مكتبة عمومية مركزية ابوابها بتونس العاصمة في بداية ١٩٧٩. وفي ديسمبر/ كانون الاول ١٩٧٨ كان عدد المكتبات او مراكز الاعارة ٢٠٧ تضم

في مجموعها ٧٨٣٣٥٦ كتابا وذلك على الصورة التالية :

نوع المكتبات	عددتها	رصيد الكتب
مكتبات عمومية للكبار	٤٧	٤١٥٠٠٧
مكتبات عمومية للأطفال	٢٥	١٠٥٧٢
مكتبات متنقلة للكبار والأطفال	٨	٥٠٠٩٤
مكتبات تابعة لمؤسسات ثقافية	٦٨	١٠٤٧٧٥
مكتبات بلدية للكبار	١٠	٣٤٦٩٧
مكتبات بلدية للأطفال	١٦	٤١٥٦٢
مراكز بلدية للاعارة	٣٣	٣٦٦٤٩
المجموع	٢٠٧	٧٨٣٣٥٦

المسالك التقليدية والمسالك الجديدة لنشر الثقافة

لقد استفحل في العالم سلطان الوسائل السمعية البصرية الجديدة - اى وسائل اعلام الجماهير - ويتزايد عدد الجمهور باضطراد ، مما ادى بالمسوءولين عن الاعلام والثقافة الى التساؤل عن آثار الصحافة والسينما والاذاعة والتلفزيون ومدى نفوذها ، وعن افضل طرق الانتفاع بها في المجال الثقافي وعن تأثيرها الاجتماعي .
وأعدت طريقة رشيدة لاستغلال وسائل النشر الجديدة ، على ان ذلك لم يحل دون استخدام المسالك التقليدية بعد تحديثها .
وتجدر الاشارة هنا الى محاولة للمزج بين كلا النوعين من المسالك .

المحاضرات

ومثال ذلك ان المحاضرة ، بعد ان كان لا يستمع اليها في يومنا هذا الاقلية من المثقفين او الاطر المتخصصين ، قد تغيرت فاصبحت اكثر جاذبية ، مثل المحاضرة المقترنة بعرض (تتخللها فصول يقرأها بعض الممثلين او مناظر يمثلونها ، وانشاد الاشعار) والمحاضرة المصورة (عرض الشرائح المصورة او الافلام القصيرة) ، واصبح جمهورها اوسع نطاقا واكثر تنوعا .

المعارض

لا يتردد قسم كبير من الجمهور على المعارض: لانهم ينفرون من الطابع الاجتماعي المبتذل الذي اصبحت بعض المعارض تتسم به ، او لانهم لا يشعرون بأن الموضوع يهمهم ، او لانهم يشعرون بانهم دون المستوى او حتى لانه لم تبذل الجهود الكافية لاسترعاء اهتمامهم اليها .

ولئن كان عدد المعارض لم ينفك يتصاعد في تونس ولم يفتأ عدد المترددين عليها يتزايد - ١٤ معرضا في ١٩٦٤ و ١٨ في ١٩٦٥ و ٢٧ في ١٩٦٦ و ٤٦ في ١٩٦٧ و ٥٠ في ١٩٧٨ - فإن ذلك يرجع قبل كل شيء الى محاولة تنويع الموضوعات قدر الامكان: (١) المعارض الفنية (رسوم الاطفال، اعمال التلاميذ، مستنسخات فنية، قطع متحفية، مصنعات المصورين المحليين لوحات زيتية لكبار الفنانين، اعلانات، صور فوتوغرافية فنية، ب) المعارض العلمية (حيوانية، نباتية، جيولوجية، ميكانيكية، أثرية، خاصة بالكتب) -

وكان السبب الثاني هو محاولة تحسين تقنيات الاعلام والعرض في هذه المعارض: (أ) الاعلام: ترسل مجموعة من الوثائق الواضحة الدلالة قدر الامكان الى مديري المؤسسات ومديري المعاهد الدراسية بغية نشرها على نطاق واسع، وقد تسنى بفضل هذا التدبير الاتصال بجمهور جديد وكثيرا ما كان ذلك في شكل مجموعات من الزائرين يرافقهم دليل، (ب) العرض: تنظم المعارض في الابهاء المتصلة بقاعات العرض بغية الاتصال لا بجمهور المعارض فحسب، بل كذلك بجمهور العروض السينمائية والحفلات الموسيقية، الخ، وتقدم تعليقات مسجلة على اشرطة اذ ان المراد هو مخاطبة كل الجمهور وليس اوساط المثقفين الذين يكتفون بالمصنف في ذاته، وتبث خلفية موسيقية تتلاءم ونوع المعرض المقدم وموضوعه، وتعرض افلام وشراخ مصورة تتصل بالموضوع. ومجانية المعارض اجبارية.

ومن ناحية اخرى، قد تكون المعارض المتنقلة بالغة الفعالية، بيد اننا نصطدم هنا بالنقص في المعدات الملائمة. وقد تردد ان اتفاقا سيبرم بين دار الثقافة بتونس وشركة السكك الحديدية التونسية لتنظيم معرض متنقل يأويه قطار أعد خصيصا لهذا الغرض.

ويمكن لليونسكو ان تلعب دورا في هذا الصدد: بتنظيمها معارض نموذجية مزودة بجميع الاستعدادات المفيدة تكون بمثابة نماذج تحتذى، وبوضع دراسات عن المعدات اللازمة ونشرها، وبتصميم وانجاز "حافلة معرضية نموذجية صالحة للمعارض المتنقلة، وبقيامها بدور الوسيط بين البلاد الطالبة ومؤسسات الانشاءات.

المكتبات

لا تزال المكتبة اداة نشر لا ريب في فعاليتها، بيد انه تعين تحقيق المزيد من اللامركزية من التخصيص في هذا المجال. ولهذا الغرض، انشئت مكتبات في الاحياء، ومراكز بلدية للاعارة، ومكتبات لاطفال والشباب والكبار، في حين تنقل الحافلات المكتبية الكتب الى الجهات النائية في اقاصي البلد. وتتولى ادارة مكتبات الاطفال امينات مكتبات لانهن موهلات اكثر من سواهن لفهم نفسية الطفل.

المسرح (١)

بدأ العمل بنظام دورات الاشتراكات ، وتتقلص تدريجيا كل عام مكانة المسرحيات الاجتماعية الخفيفة لصالح المسرحيات الأكثر اتساما بالطابع الثقافي .
ويهدف هذا الاتجاه الى تربية الجمهور وتعوده شيئا فشيئا على نوع من العروض من مستوى ارفع .

وقد نظمت دورات ثقافية منذ عام ١٩٦٦ في هذا الاتجاه بغية اكتساب عدد اكبر من المتفرجين ، وهي موجهة بصفة خاصة الى المعلمين وطلبة التعليم العالي وتلاميذ الصفوف العليا في المعاهد الثانوية ، وجمعيات الشباب ، والممثلين الهواة .
وقد خفض سعر المقاعد تخفيضا كبيرا لتمكين مختلف طبقات السكان من الانتفاع بهذه العروض وقد منحت بلدية تونس اعانات هامة لضمان جلب مسرحيات صالحة .

كما تقرر تحقيق اللامركزية في هذا المجال ، فهناك الفرق المسرحية الاجنبية التي كثيرا ما تجول في الاقاليم ، وتقدم الفرقة البلدية لمدينة تونس وفرقة دار الثقافة عروضا من الشمال الى اقصى الجنوب في الساحات العامة وفي السقائف وعلى الحملات المرتجلة وتحظى في كل مرة بحضور غفير ومتحمس مما يشجع على تعديد مثل هذه المبادرات .

المسالك الاخرى

ان الاعلام والتعليم والترفيه هي المهمات الثلاث التي يمكن ان يعهد بها الى وسائل اعلام الجمهور . ولا ريب في انه اذا ما احسن استخدام هذه الوسائل في تربية الجماهير ، فان التنمية الثقافية سوف تخطو خطوة كبيرة الى الامام .
ولا يمكن اليوم تجاهل الدور التربوي الذي يمكن للاذاعة والتلفزيون والسينما ان تؤديه في بلاد العالم كافة ولاسيما في البلاد النامية حيث لا يزال عدد الاميين ضخما . على انه ينبغي "السهر على الا تصبح هذه الوسائل الجبارة التي تسمح بنشر الثقافة على نطاق واسع ، "حالة هجمية سائدة بين العامة" كما يخشاه بعض المثقفين ، ولا - على حد تعبير عالم الاجتماع أدورنو - "خداعا للجماهير يهدف الى الحيلولة دون تكوين افراد احرار ومستقلين وقادرين على ابداء الرأي والبت بصورة واعية" (١)

(١) يوجد في تونس ١٢ مسرحا في الهواة يطلق ، و ١٣٠ من الاماكن المستخدمة بحفد دائمة للنمثيل المسرحي او المستخدمة احيانا للنمثيل المسرحي والعروض ، و ٣ فرق تابعة من الممثلين المحترفين ، و ٧ فرق منعقدة من الممثلين المحترفين ، و ٥٤ فرقة للهواة .

(٢) (السياسات الثقافية : دراسات ووثائق ، ١) .

وإذا ما تسنى تلافي هذه الأخطار، فإنه ممكن تحويل هذه الوسائل إلى أقوى أداة وأشدها فعالية لنشر الثقافة. وقد قدر عدد النظارة الذين شاهدوا مسرحية "السيد" التي بثها التلفزيون الفرنسي، بخمسة ملايين في حين استغرقت فرقة "الكوميدي فرانسيز" ثمانية أعوام لبلوغ هذا الرقم.

على أنه شمة مشكلة ينبغي إيجاد حل لها في البلاد التي لا تزال الطبقات الفقيرة تشكل الكثرة الغالبة من سكانها: فإذا كانت الأغلبية تملك فعلا أجهزة الراديو فالأمر ليس كذلك فيما يتعلق بأجهزة التلفزيون لأنها أغلى ثمنًا. وقد أجريت في تونس محاولات للتغلب على هذه الصعوبة عن طريق تزويد المراكز الثقافية كافة (دور الثقافة ودور الشعب) بأجهزة تلفزيون، بينما تشجع البلديات المحلات العامة (المقاهي، الأندية) على القيام بنفس الشيء.

وقد اتخذت تدابير مالية لالغاء رسوم الجمارك المفروضة على أجهزة التلفزيون. وانشئت أندية تلفزيون وأندية راديو في المراكز الثقافية كافة.

وفي مجال السينما، تشتمل الشبكة التجارية على ما يقارب ١٢٠ قاعة عرض، منها ٧٦ قاعة مجهزة لعرض الأفلام من عيار ٣٥ ملليمترًا. ويقل هذا العدد بكثير عن الرقم الأمثل الذي وضعته اليونسكو وهو ٧٠ قاعة لكل مليون من السكان. ولكن ينبغي أن تضاف إليه قاعات العرض الموجودة في دور الثقافة ودور الشعب ونحو عشرين حافلة سينمائية تقدم خدماتها إلى ١٢٠٠ نقطة عرض.

وكان الجزء الأكبر من الأفلام الأجنبية التي تعرض في تونس، حتى الآن، من اختيار كبريات شركات التوزيع الغربية. ولم يكن اختيارها سديدًا دائمًا إذ أن الأفلام المقدمة كثيرًا ما كانت إما انتاجًا من الدرجة الثانية أو أفلامًا قديمة نسبيًا أصبحت مستهلكة فعلا في السوق الدولية، أو أفلامًا لا تتفق موضوعاتها أو مضمونها مع عادات التونسيين وسلوكهم وطريقتهم في الحياة.

وهذا مرجع أهمية اللجنة القومية للمراقبة المنوط بها فحص الأفلام التي تقترح عليها ثم إبداء رأيها لوزير الشؤون الثقافية في منح ترخيص الاستغلال التجاري أو رفضه.

وتضم هذه اللجنة عشرين شخصًا يمثلون الوزارات والمنظمات القومية التي تسهم في التنمية الثقافية: وزارات الشؤون الثقافية، والتربية القومية، والشباب والرياضة، والاتحاد القومي للنساء التونسيات، والاتحاد العام التونسي للشغل، والجامعات التونسية لأندية السينما واتحاد الكتاب (٠٠٠).

وقد صدر في يناير/كانون الثاني ١٩٦٩ قانون يخول الشركة خفية الاسم التونسية للإنتاج والتوسع السينمائي (ستباك) احتكار استيراد الأفلام وتوزيعها في تونس، وسيصبح هذا القانون نافذ المفعول تماما اثر التوقيع - في ١٣ فبراير/شباط ١٩٧٩ - على بروتوكول اتفاق مع آخر شركتين أجنبيتين كانتا لا تزالان تمارسان نشاطًا مستقلا. وإلى جانب الاستغلال التجاري للأفلام، أخذ ينمو استغلالها ثقافيا، تشجعه الدولة وتتولاها هيئات شتى كالجامعات التونسية لأندية السينما ومكتبة أفلام السينما

ودور الثقافة ودور الشعب والقاعات الثلاث "السينما الفني والتجريبي" بتونس.
 فعلى سبيل المثال، نظمت دار الثقافة ابن خلدون وحدها، من أكتوبر/ تشرين
 الأول ١٩٧٧ الى يونيو/ حزيران ١٩٧٨، ٥٤٤ عرضا موزعة على موضوعات شتى: اكبر
 مصنفات الفن السابع، سينما الاطفال، السينما التربوية، اسابيع السينما، سينما
 الطلبة، السينما العلمية، افلام من مكتبة الافلام.
 وتستخدم بعض الجولات الثقافية دور الثقافة ودور الشعب في كل انحاء البلد.
 وتجوب حافلات السينما تونس وتنظم عروضاً مجانية في المناطق التي تفتقر الى
 قاعات السينما ولاسيما في المناطق التي لم تجهز بعد بمرافق الكهرباء.
 ذلك انه اذا اقتصر نشر الثقافة في بلد نام على الطبقات المتعلمة من السكان فانه
 لن يكون الا خدعة وعملا ظالما. وهذا من الاسباب التي ادت بالمسؤولين التونسيين
 الى ايلاء عناية كبيرة بالوسائل السمعية البصرية التي تشكل الوسيلة الوحيدة التي
 تتيح الاتصال بجملة السكان في البلاد التي بها نسبة عالية من الاميين. وهو ايضا
 سبب من الاسباب التي اقنعت السلطات التونسية باجراء نشاط واسع النطاق لاستئصال
 الامية.

تقديم المعونة للابداع الفني

ادراكا من المسؤولين التونسيين لا لواجب تقديم المعونة للابداع الفني فحسب ، بل كذلك لضرورة ضمان جو من الحرية لهذا الابداع ، فانهم لا يدخرون جهودهم للاكثار من التدابير الرامية الى تشجيع الفنانين ، سواء من الوجهة الادبية او المادية ، ولكن كانوا لا يمتنعون عن توجيههم ، فانهم لا يفرضون عليهم الانظاما واحدا .

اقتناء الدولة للمصنفات الفنية

زخرفة البنايات المدنية : بمقتضى امر مؤرخ في ٢٧ اغسطس/آب ١٩٦٢ ، تضطلع لجنة زخرفة البنايات المدنية بالبت في زخرفة جميع البنايات المخصصة لادارة عامة والتي تقام لحساب الدولة والهيئات العامة المحلية والمؤسسات العامة والدواوين والشركات الوطنية . ويمكن ان تبلغ الاعتمادات المخصصة لزخرفة كل بناية ١ في المائة من قيمة اعمال البناء . ويهدف هذا التدبير الى غايات عدة : تقديم المعونة للابداع الفني ، ومساعدة الفنانين المبدعين وتجميل البنايات المدنية ، ودمج نشاط الفنان في حياة المجتمع .

اقتناء المصنفات الفنية : تضطلع لجنة تعين وزارة الشؤون الثقافية اعضاءها بزيارة جميع المعارض الفنية ، وتقتني لحساب الدولة المصنفات التي تراها الاجدر بذلك . وبالإضافة الى العون المقدم الى الابداع والى الفنانين فان عمليات الشراء المذكورة تمكن من اثراء متاحف الفن الحديث التي يجرى انشاؤها .

شراء الكتب والمجلات : تشتري وزارة الشؤون الثقافية - تشجيعا للمؤلف وللناشر على السواء - نسبة تتراوح بين ١٠ و ٢٠ في المائة من طبعة الكتب والمجلات المنشورة لغاية ٥٠٠ نسخة بعد استشارة لجنة خاصة . كما تقتني نسبة تتراوح بين ٢٣ و ٤٠ في المائة من نسخ الكتب التي تزكيتها هذه الوزارة .

شراء نسخ من الافلام : تشتري وزارة الشؤون الثقافية عددا من نسخ كل فيلم من الافلام التونسية المنتجة ، وذلك بأسعار كثيرا ما تفوق سعرها الحقيقي . وهذا من شأنه

من ناحية ان يشجع الانتاج السينمائي التونسي، ومن ناحية اخرى ان يساعد على انشاء مكتبة افلام تستهدف تزويد مختلف المراكز الثقافية في البلد.

الاعانات

تمنح ميزانية خاصة لكل لجنة من اللجان الثقافية بناء على طلبها بغية تمكينها من انشاء فرقة مسرحية وفرقة موسيقية.

وتمنح البلديات الفرق المسرحية والموسيقية اعانات اضافية يختلف مقدارها بحسب امكانيات كل بلدية من البلديات.

المنحة الخاصة بالعرض الاول : تتحمل وزارة الشؤون الثقافية دائما مصروفات "اول عرض". ويهدف هذا التدبير الى تقديم العون المادي الى الفرق المسرحية والى حثها في الوقت نفسه على التجديد فيما تعرضه من مسرحيات.

وتتحمّل وزارة الشؤون الثقافية مصروفات انتقال الفرق المسرحية داخل البلد اعانة منها على تحقيق اللامركزية المسرحية.

منح الدراسة والاقامة

تقدم وزارة الشؤون الثقافية في كل عام الى بعض الفنانين (من موسيقيين ورسامين ونحاتين ومزخرفين وصحفيين ومؤلفين مسرحيين، الخ) العاملين في مجال الموسيقى والفنون الجميلة، منحة فنية للسفر بغية تمكينهم من القيام بأسفار دراسية واستطلاعية في المجال الذي يهمهم.

ويتعهد المنتفعون بهذه المنح بتقديم تقرير مفصل عن رحلتهم عند رجوعهم منها.

وتمنح كل عام اقامات تتراوح مدتها بين ثلاثة اشهر واثنى عشر شهرا بالحي الدولي للفنون بباريس الى بعض الفنانين التونسيين الناشئين الذين تأكدت مواهبهم ولكنهم في حاجة الى تعزيزها.

وتمنح اقامات تتراوح مدتها بين شهر واحد وثلاثة اشهر الى الفنانين والكتاب يقضونها بالمركز الثقافي الدولي بالحمامات او بدار الكتاب والفنانين بمجاز الباب. وهناك يتسنى لهم متابعة تأملاتهم في جو ملائم لظهور مصنفاتهم الى حيز الوجود في مأمن من كل الهوم المادية.

الجوائز والمسابقات

تقدم مختلف الهيئات الثقافية في كل عام جوائز كثيرة تهدف الى تشجيع الابداع الفني : جائزة احسن رواية، وجائزة احسن مسرحية، وجائزة احسن مسرحية مترجمة، وجائزة احسن مسرحية مقتبسة، وجائزة احسن مصنف للاطفال، وجائزة احسن شريط سينمائي تونسي، وجائزة احسن سيناريو، وجائزة احسن مصنف في الفن

التصويرى، وجائزة احسن ديوان شعر، وجائزة احسن طبعة، الخ... وتعطى في كل عام مكافأة تقييم تسمى "جائزة الرئيس بورقيبة" مكافأة للاشخاص الذين يعملون في مجال الادب والعلوم والفن.

التوجيه المسرحي

توجد لجنة توجيه مكونة من المشتغلين بالثقافة والمسرح، وتضع نفسها مجانا تحت تصرف الفرق المسرحية الهاوية لتوجيهها واسداء النصح لها في اختيار المسرحيات التي تنوى ادراجها ضمن برنامج عملها الفني او في اخراج المصنفات التي اختارت تمثيلها.

حماية الملكية الادبية والفنية

اسست في ٢٠ يونيو/ حزيران ١٩٦٨ الجمعية التونسية للمؤلفين والملحنين (سوداكت)، لتنفيذا لقانون ١٤ فبراير/ شباط ١٩٦٦ المتعلق بالملكية الادبية والفنية ولاسيما البند ٣١ منه، وعهد اليها بامتياز رعاية شئون المؤلفين والملحنين التونسيين والدفاع عن مصالحهم المعنوية والمادية بموجب امر مؤرخ في ٩ سبتمبر/ ايلول ١٩٦٨. ويقضي البند الرابع من هذا الامر بأن "تمثل (سوداكت) اعضاءها او جمعيات المؤلفين الاجنبية او اعضاء هذه الجمعيات لدى المنتفعين بالمصنفات، سواء كان هذا التمثيل بموجب تفويض او نتيجة اتفاق للمعاملة بالمثل". والجدير بالذكر ان هذه الجمعية تخضع لاشراف وزارة الشؤون الثقافية.

وعندما قرر المشرع التونسي انشاء هيئة وطنية للمؤلفين، فقد اخذ في اعتباره بالخصوص النشاط الحميد الذي يمكن لمثل هذه الهيئة ان تمارسه سواء كان ذلك لصالح نشر الثقافة العالمية او لتعزيز الابداع الفكرى الوطني.

واما فيما يتعلق بنشر الثقافة، فلا مشاحة في انه يتوقف اساسا على التيسيرات المتاحة للجمهور حتى ينتفع بمصنفات الفكر الوطنية والاجنبية. ولما كان قانون ١٤ فبراير/ شباط ١٩٦٦ يمنح المبدعين عددا من الامتيازات التي تستهدف تمكينهم من حماية مصالحهم المعنوية والمادية، فقد اتضح ان اى قانون يتعلق بحقوق المؤلف سيلعب في المقام الاول دورا سلبيا بالنسبة للعرف القديم، اذ انه يحظر على الجمهور الانتفاع بمصنفات القطاع الخاص دون ترخيص اصحاب الحق. وبفضل وجود "سوداكت" فان المنتفعين الوطنيين على يقين من اماكن الحصول بسهولة على الرخصة التي ينص عليها القانون، وذلك بالنسبة للاغلبية الساحقة من المصنفات المحلية وحتى الاجنبية.

بيد ان المشرع لم يقصد فقط تعزيز حماية المصنفات الموجودة ونشرها، بل قصد ايضا ان يشجع بصورة مباشرة تأليف مصنفات جديدة. فالسوداكت تضمن فعلا لاعضاؤها مكافأة عادلة تصرف لهم بمناسبة اداء مصنفاتهم او تمثيلها او بثها على موجات الاذاعة او استنساخها في اى شكل من الاشكال، سواء كان ذلك على تراب الجمهورية التونسية او في البلاد الاجنبية حيث تتولى هيئات مماثلة للسوداكت حماية

مؤلفاتهم تنفيذا لاتفاقات تنص على المعاملة بالمثل .
وطبعا يرغب كثير من المبدعين التونسيين في تعريف مواطنيهم بالمصنفات
الاجنبية . ومن اجل ذلك فانهم يتولون ترجمة واقتباس مصنفات يتحتم الحصول على
موافقة مؤلفيها الاصليين ، وتتولى السوداكت جميع المساعي لهذا الغرض بالصورة
الاكثر ملاءمة للمترجمين والمقتبسين التونسيين .

ومن ناحية اخرى ، فان حياة المبدعين الفنية غالبا ما تكون معرضة لعدم الاستقرار
فلا تحظى بعض المصنفات بخسن قبول الجمهور الا متاخرة ، بينما لا تكاد مصنفات
اخرى ترى النور حتى يكون نصيبها النسيان ، على الرغم مما يبذل فيها من وقت
وجهد . وتسعى السوداكت الى الحد من اخطار مهنة المؤلف وكفالة الطمأنينة النفسية
التي لا غنى عنها للمبدعين كافة . ولهذا الغرض ، يخصص جزء من الجعائل التي
تقبضها لحساب المؤلفين الوطنيين والاجانب ، لصندوق تضامن لصالح المبدعين
التونسيين .

واخيرا تودى الجمعية مهام النقابة المهنية : فهي بمنعها في المنع ايداع
المصنفات المنتحلة ، توفر لجميع اعضائها وللمؤلفين الاجانب الذين فوضوا لها
امرهم ، ضمان عدم استغلال مصنفاتهم من جانب غيرهم ممن تنقصهم الامانة .

تنمية التربية الفنية

تشجع وزارة التربية القومية ، بالتعاون مع وزارة الشؤون الثقافية ، انشاء فرقة
مسرحية وجوقة صوتية مع مجموعة الالاتية وناد للسينما وناد للرسم الفني في كل معهد
من معاهد التعليم الثانوى .

وقد تم التوسع في تدريس الفنون المختلفة (الموسيقى ، الرسم) في المدارس
الابتدائية والثانوية على السواء ، ويعاد النظر في المناهج باستمرار من اجل ارفاف
الحس الفني للتلاميذ وتوسيع نطاق الالعاب الرياضية في معاهد التعليم الابتدائي
والثانوى العالي . وقد صدرت عدة منشورات دورية وزارية تسدى النصائح لاستخدام
الاساليب العصرية والوسائل السمعية البصرية ولاسيما في تدريس تاريخ الفنون .
وتحت وزارة الشؤون الثقافية دور الثقافة ودور الشعب ودور الشباب على انشاء
اقسام للتربية الفنية وعلى تنميتها .

وكثيرا ما تنظم معارض لاعمال التلاميذ في المعاهد الثانوية والمدارس الابتدائية
وكذلك في المراكز الثقافية (دور الثقافة ، دور الشعب ، مكتبة الاطفال) .
ويوصى المخطط الخامس (١٩٧٧ - ١٩٨١) بزيادة التاكيد على هذه الانشطة
والتشجيع على التوسع فيها ، بالتعاون مع الوزارات الثلاث للتربية القومية وللشؤون
الثقافية وللشباب والرياضة .

المهرجانات الاقليمية والمهرجانات الوطنية

بالاضافة الى مهرجانات قرطاج (١) والحمامات وطبرقة الدولية التي نالت حظوة دولية، وكذلك المهرجان المسمى "الايام السينمائية بقرطاج" الذي ينظم كل عامين والذي يستهدف تشجيع النهوض بالسينما في البلاد العربية والافريقية وتطويرها (٢)، تنظم كل عام مهرجانات اقليمية او وطنية عديدة في كل انحاء البلد. ولم تبق ولاية الا وترغب في تنظيم مهرجاناتها الاقليمية وتطمح في جعله يرقى الى مرتبة المهرجانات الوطنية.

وتتدخل وزارة الشؤون الثقافية لتنسيق أنشطة مختلف المهرجانات والسهر على ارتفاع مستواها الثقافي. فتمنحها اعانات تعادل ثلث مجموع ميزانيتها وتزودها بالمعدات والفنيين في الاصوات والاضاءة. وتشجعها على التخصص بغية تحاشي الازدواج من ناحية وتنمية الأنشطة الثقافية والفنية الخاصة بكل اقليم من الاقاليم من ناحية أخرى: فيقام مهرجان المولد النبوي الشريف بالقيروان وتشارك فيه فرق المدايح والاذكار لولايات الشمال والوسط، ومهرجان سيدي بولبابه بقابس الذي تشارك فيه فرق المدايح والاذكار لولايات الجنوب، ومهرجان المالوف (الموسيقى التونسية التقليدية) بتستور، ومهرجان الاغنية التونسية، ومهرجان الفنون الشعبية، ومهرجان المسرح المدرسي، ومهرجان الشعر الشعبي، ومهرجان الغروسية.

وقد رصدت لهذه المهرجانات جوائز عديدة (فعلى سبيل المثال، تمنح اثناء مهرجان مسرح الهواة جائزة لاحسن ممثل واحسن ممثلة واحسن اخراج واحسن اقتباس، الخ...) وهي تلعب دورا هاما في تنمية النشاط الثقافي وتقديم العون الى الابداع الفني: فالفرق او الجوقات المشتركة فيها تختار بواسطة لجان خاصة، مما يؤدي الى حبسها على تحسين انتاجها طوال العام وعلى اخراج انتاج جديد املا في النجاح امام لجان الاختيار. فضلا عن ذلك، فان كثرة المهرجانات تساعد على نشر الانتاج الوطني على نطاق اوسع وتستثير المواهب وتهيء الفرصة لتكوين فرق وطنية او اقليمية: وهكذا انشئت مؤخرًا، في نطاق سياسة تحقيق اللامركزية التي رسمتها الوزارة، الفرق الوطنية للموسيقى والغناء بسوسة، وفرقتان اقليميتان للفنون الشعبية بجندوبة والقصرين.

(١) اقيم مهرجان قرطاج الخامس عشر في يوليو/نموز - اغسطس/آب ١٩٧٨ تحت شعار التنوع والتفتح والحوار: بنوع العروض والفنون (المسرح العمري والتقليدي والطلافي، التمثيل الانياني والدمي المنحرفة والمغني المسرح، الموسيقى العصرية، الموسيقى الشعبية الامريكية، موسيقى الجاز، الموسيقى الاندلسية "المالوف"، والبصق على مخلف الثقافات (٥٣ عرضا في الجملة مصدرها البلاد العربية وامريكا الشمالية والجنوبية واوروبا وافريقيا)، واخيرا الحوار بين هذه الثقافات والثقافة التونسية والعربية التي كانت تحل فيه بالطبع مكانة مميزات...

(٢) جمعت "الايام السينمائية السابعة بقرطاج" التي نظمت في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٧٨، من ٢٥٠ من العاملين في مجال السينما يمثلون ٥٠ بلدا منها ١٢ بلدا عربيا و ١٢ بلدا افريقيا و ٧ بلدان آسيوية و ٦ بلدان من امريكا اللاتينية.

وخصص رئيس الدولة في ٧ نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٦٢ خطبته لمشكلات المسرح الذي يعتبره "وسيلة جبارة لنشر الثقافة، كما هو وسيلة تربوية شعبية من أكثر الوسائل فعالية".

وقد أعلن رئيس الدولة في هذه الخطبة انه سترسل تعليمات عن طريق وزارة التربية القومية الى معاهد التعليم الثانوى كافة لكي تدرج فيها الانشطة المسرحية كمادة اساسية من مواد التعليم شأنها في ذلك شأن الرياضة.

ومنذ ذلك التاريخ، يحتفل باليوم القومي للمسرح في تونس في ٧ نوفمبر/ تشرين الثاني من كل عام. وتقدم الفرق المسرحية اثناء هذا اليوم احسن مسرحياتها في جميع ولايات الجمهورية. وتنظم المحاضرات والندوات والمعارض عن المسرح في دور الثقافة ودور الشعب جميعها. وتقام مسابقة بين الفرق المسرحية التابعة لمعاهد التعليم تخصص لها جوائز عديدة.

تدريب الموظفين

المنشطون الثقافيون

تتطلب تنمية مراكز النشر الثقافي (دور الثقافة، دور الشعب) عددا متزايدا من المنشطين.

ويضطلع هؤلاء المنشطون - الضامنون لحسن سير المؤهسات الثقافية المتعددة التي انشئت منذ ٢٠ سنة - بمهمة استدراج مختلف المجتمعات المحلية، في اطار تحقيق اللامركزية الثقافية، في التعبير الذاتي والابداع الثقافي والاسهام في خلق الظروف النفسانية والتربوية والمادية للحفر على المطالعة وارهاف الس اراء الفن التصويرى والتعبير الموسيقي واستكشاف التراث الثقافي عامة والكنوز الاثرية التونسية خاصة، واخيرا اقامة علاقات جديدة مع الانتاج الثقافي المستورد (الموقف الناقد) من ناحية وارساء علاقة تفضيلية بين الجماهير والانتاج الثقافي المحلي من ناحية اخرى.

وقد استعانت اللجان الثقافية بثلاثة انواع من المنشطين حتى الان: منشطين دائمين اجراء يعملون كل الوقت، ومنشطين يعملون نصف الوقت، ومنشطين متطوعين. والآخرين هم بصورة عامة من المعلمين اما المنشطون الدائمون فقد اضطلعت بتدريبهم، بحسب تخصصهم، المعاهد التالية: مدرسة الفنون الجميلة، والمعهد القومي للموسيقى والرقص، ومركز تكوين المنشطين، ومركز الفن المسرحي، وقسم فن المكتبات التابع للمدرسة القومية للإدارة.

وسيستمر المعهد القومي للموسيقى والرقص وكذلك مدرستا الموسيقى بسوسة وصفاقس في تدريب الموسيقيين والالاتية والمعلمين.

وسيعهد من الان فضاءا بتدريب المنشطين الثقافيين الى معهد تكوين المنشطين الثقافيين الذى انشيء بمساعدة اليونسكو.

معهد تكوين المنشطين الثقافيين

سيكون معهد المنشطين الثقافيين معهدا قوميا في اول الامر ، ولكن عليه ان يسعى الى التحول في القريب العاجل الى معهد اقليمي قادر على خدمة العالم العربي في مجال اعداد المنشطين الثقافيين متعددي الاختصاصات والمتخصصين .

وينتظر ان يستقبل المعهد ، خلال الدورة التدريبية ، اخصائيين عربا وافريقيين حتى يطلعوا على تجربة التدريب الجارية فيه . ومن المقرر ان تنظم دورة اعلام وتقييم لهذه التجربة يحضرها خبراء عرب وافريقيون ، وذلك في اطار دورة استعراض نتائج التدريب التي ستعقد في نهاية دورة تدريب الدفعة الاولى من المنشطين المتخرجين . ويمكن ان تستخلص طرائق ومراحل التحول الى معهد اقليمي من خلال هذه الدورة وتدخل في حيز التطبيق على مراحل .

ومعهد تكوين المنشطين الثقافيين (ايفاك) هو معهد تعليم عال يتمتع بالشخصية المدنية والاستقلال المالي . ومهمته تدريب اطر التنشيط الاجتماعي الثقافي ، وتجديد تدريب المنشطين المباشرين لوظائفهم ، والنهوض بالبحوث الاساسية والتطبيقية في المجال الثقافي عامة وفي مجال التنشيط الثقافي على وجه الخصوص .

وتشتمل الدراسات المقررة اتمامها فيه على مرحلة اولى مدتها عامان وتشكل المنهج المشترك للتدريب الاساسي للمنشطين الثقافيين ، ومرحلة ثانية مدتها عامان وتنتهي بالتخصص في قطاعات الانشطة التالية :

- التنشيط الثقافي متعدد الفروع ،
- ادارة الشؤون الثقافية وتخطيطها ،
- المسرح والتربية المسرحية ،
- فن المكتبات وتنشيط القراءة العامة ،
- صون التراث الثقافي واحياؤه ،
- الاعلام السمعي البصري ،
- التنشيط الفني ،

ويشتمل التدريس على محاضرات واعمال موجهة وتطبيقية تكفل للطلبة تدريباً عاماً ، واستقصاءات ميدانية ودورات تدريب مهنية تكفل لهم تدريباً متخصصاً . ويخضع المعلمون في المعهد للنظام الاساسي الذي يخضع له موظفو معاهد التعليم العالي التابعة لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي . وتغطي مصروفات تشغيل المعهد بمنحة سنوية لموازنتها وبعض الهبات والوصايا والاسهامات وجميع الايرادات الاخرى التي يرخص بها القانون .

العاملون في معهد الاثار والفنون

كانت تونس غداة الاستقلال تفتقر الى الاطر الفنية (المهندسون المعماريون ، المزخرفون ، والفسيفسائيون) واطر التسيير (الباحثون ، امناء المتاحف ، مرممو

المصنفات الفنية) على حد سواء. وقد اتخذت تدابير شتى لتدارك هذا النقص.

تدريب الاطر الفنية: يتولى المعهد التكنولوجي للفنون والهندسة المعمارية تدريب الفئات التالية:

- المهندسين المعماريين، وعليهم عند انتهاء دراستهم الالتحاق بدورة لاستكمال تأهيلهم المهني في مواقع التشييد التابعة للدولة.
- المشتغلين بالاعمال المتصلة بالفنون (الفسيفسائيون، النحاتون، الرسامون، المزخرفون).

تدريب اطر التسيير: يتمتع الطلبة الذين يرغبون في دراسة تاريخ الفنون والاثار بمنح دراسية. ويتابع هؤلاء الطلبة دراستهم بفرنسا.

وعلى الطلبة المتخرجين حضور دورات تدريبية عملية مختلفة قبل ان يعهد اليهم بمسؤولية مثل ادارة متحف او موقع حفائر.

العاملون في المكتبات

يتم تدريب العاملين الفنيين العالين والعاملين العلميين حاليا في الخارج (فرنسا، انجلترا، بلجيكا). وتقدم للحاصلين على شهادة الماجستير منح دراسية للالتحاق بدورة تخصص في فن المكتبات والتوثيق.

ويتم تدريب العاملين الفنيين المتوسطين في تونس:

- أمناء المكتبات: تعليم لمدة ٤ اعوام في المدرسة القومية للادارة.
- مساعدو أمناء المكتبات: تعليم لمدة عامين في المدرسة القومية للادارة.
- ويلزم الطلبة المتخرجين بحضور دورات تدريبية عملية في تونس وفي اوروبا.
- معاونو أمناء المكتبات: يتم حشدهم عن طريق المسابقات المفتوحة لحاملي شهادة البكالوريا، ويحضرون دورات تدريبية في المكتبات العامة والمكتبة القومية بتونس.

العاملون التقنيون في الوظائف الثانوية (الكتبة والمأمورون): يتم حشدهم عن طريق المسابقات.

ترتيل القرآن:

يدرب المركز الواقع بنهج زرقون بتونس المتخصصين في ترتيل القرآن.

التدريب في الخارج

تقدم منح دراسية للطلبة الراغبين في متابعة دراستهم او حضور دورة تخصص في المسرح او السينما او تاريخ الفنون او علم الاثار او الترميم او علم الموسيقى او فن المكتبات.

وتقدم للموظفين المباشرين لوظائفهم منح للالتحاق بدورات استكمال التأهيل او تجديد التدريب.

من اجل ثقافة حرة ومجانية

اذا كانت تونس تفتقر الى الموارد الطبيعية، أليست ثروتها انها واعية بذلك وانها ادركت ان الثروة الاساسية لبلد ما في آخر المطاف هم ابناءؤها .
ولذا مخصص كل عام ، منذ الاستقلال ، أكثر من ثلث الميزانية الوطنية للتربية والثقافة .

ذلك من رأى المسؤولين التونسيين انه ينبغي للحق في الثقافة الذى نادى به الاعلان العالمي لحقوق الانسان ان يصبح حقيقة : الا يجرى التفكير في ان تعقب مرحلة التعليم الحر والمجاني مرحلة الثقافة الحرة والمجانية ؟
لا شيء أكثر نفعا من ذلك ، اذ ان الثقافة المنشودة هي تلك التي تهدف لا الى زيادة المعارف العلمية للجميع فحسب ، بل ايضا الى استثمار رأس المال — وهو اثنان رأس مال ولاسيما في البلاد الفتية — حتى يوء من "التشغيل الكامل للموارد النفسية" ، وهو كما قال فرانسوا بيرو ، المشكلة الاساسية للتنمية .

096
1
321

المكتبة
Bibliotheca Alexandrina



0687589

600850-X